



Peregrino

REVISTA DEL CAMINO DE SANTIAGO

Nº 80 • ABRIL 2002 • PRECIO 3 €

REPORTAJES

- NUESTROS CAMINOS DE SANTIAGO
- LA CATEDRAL DE SANTIAGO

ESTADÍSTICA

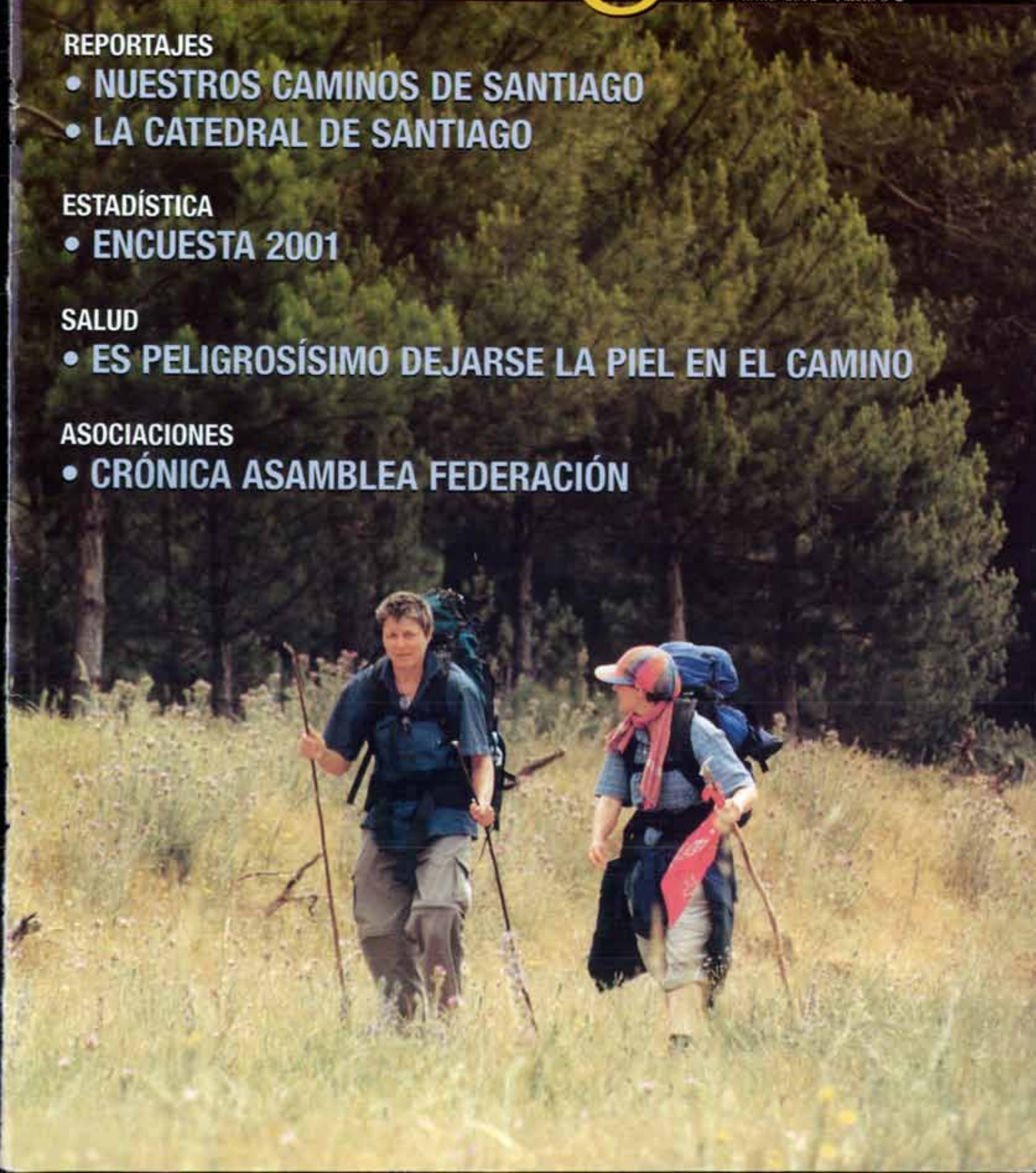
- ENCUESTA 2001

SALUD

- ES PELIGROSÍSIMO DEJARSE LA PIEL EN EL CAMINO

ASOCIACIONES

- CRÓNICA ASAMBLEA FEDERACIÓN



EDITA



DIRECCION

Jose Antonio Ortiz Baeza

CONSEJO DE REDACCION

Vicente Malabia Martínez
M^{ra} Carmen Leal Soria
Jesús Aguirre

CORRESPONSALES EXTRANJEROS

Alemania: Manuel Santos
Bélgica y Holanda: Freddy du Seuil
Francia: J.C. Benazet
Inglaterra: Laurie Dennet
Estados Unidos: Linda Davyson
y Marijanne Dunn

FOTOGRAFIA

Jose Ignacio Diaz

ILUSTRACIONES

Mariano De Souza

ADMINISTRACION

Maite Moreno

REDACCION Y ADMINISTRACION

Apdo. 315 · 26001 Logroño
La Rioja · España
Teléfono. 941 245 674
Fax. 941 247 571
peregrino@caminosantiago.org
http://www.caminosantiago.org

IMPRESION

Gráficas Ochoa, S.A. Logroño
Nº. ISSN 1576-0065
Dep. Legal. LO-427-1987

Peregrino

REVISTA DEL CAMINO DE SANTIAGO

CONVOCATORIAS

VIII Justas Literarias del Camino de Santiago.

Carrión de los Condes

La *Asociación de Palencia* convoca las VIII Justas Literarias en la modalidad de poesía. Pueden participar escritores de cualquier nacionalidad con obras originales, no premiadas, escritas en castellano. Los poemas tendrán una extensión mínima de 50 versos y máxima de 150, mecanografiados por una sola cara. El plazo de recepción de originales finaliza el próximo 30 de Junio. Los interesados pueden dirigirse a la *Asociación de Amigos del Camino de Palencia*. Apdo. nº 4. (34.120) Carrión de los Condes. (Palencia). Telf: 979.880902. E-mail: informacion@bibliotecajacobea.org

VI Viernes Culturales. Burgos

La *Asociación de Amigos del Camino de Santiago de Burgos* prosigue su VI ciclo de conferencias bajo la denominación de "Viernes Culturales". La primera sesión se desarrollará en el salón de actos de la Caja del Círculo (Paseo del Espolón), a las 20:15 horas de la tarde:

10 de Mayo 2002: "El Camino del Norte", por D. Román Romero de la Fuente.
14 de Junio 2002: Concierto de Organo, en la iglesia de San Nicolás de Bari (20:15 h.), por D. Rodrigo V. Manzanal Ruiz.

Cursillos Hospitaleros Voluntarios

La *Federación* organizará en Mayo el último cursillo antes de la campaña de verano para Hospitaleros Voluntarios el fin de semana del 17 al 19 de Mayo en Boadilla del Monte (Madrid). Así mismo, celebrará un cursillo de primeros auxilios para hospitaleros veteranos en Gueñes (Vizcaya) del 26 al 28 de Abril. Más información e inscripción en la *Federación* (C/ Ruavieja 3, 26001-Logroño, telf: 941-245674)

V Edición 100 Km Madrid-Segovia en 24 horas. Madrid

La *Asociación de Amigos de los Caminos de Santiago de Madrid* convoca a los socios y amigos que quieran realizar esta V Edición de la Marcha Madrid-Segovia, 100 kilómetros en 24 horas, para el sábado 1 de Junio. Toda la marcha se realiza sobre el Camino de Madrid a Santiago y la sierra de Guadarrama se superará en la medianoche. Se saldrá de Madrid a las 9:00 y hay que llegar a Segovia a las 9:00 del domingo. Más información en la *Asociación* (C/ Carretas 14, 28012-Madrid, telf: 91-523-22-11).

Foto Portada: Camino de Rabanal (León)

lo más natural.

Desde la sorprendente y quebradiza franja litoral, salpicada por un buen número de islotes, bloques arenales y aguas cristalinas que invitan a un confortable refrigerio en sus playas hasta las espesas masas boscosas del interior, en torno a las cuales evade una modesta industria hotelera y de turismo rural, los típicos pueblos donde es difícil no encontrarse con algún vestigio celta o arte románico, pasando por los diferentes recorridos del Camino de Santiago, la ruta de los embalses, la de Sargadelos o la de los Pazo, Lugo sorprende al visitante por su incomparable belleza paisajística. La amabilidad de sus gentes y satisface con una soculenta gastronomía a los paladares más exigentes.

Ésta son algunas de las aspectos que configuran a la provincia lucense: ¡¡descúbralo!!

- CAMINO DE SANTIAGO • RUTA DE LOS EMBALSES • SIERRAS DE O CUREL y OS ANOSES
- CANOÑONES DEL RÍO SIL • RIBEIRA SACRA • RUTA ROMÁNICA • MARINA LUCENSE

DIPUTACIÓN PROVINCIAL
LUGO

Oficina de Información y Turismo
C/ de la Paz 1, 27001 LUGO
Telf: 981 31 31 31 - Fax: 981 31 31 31
E-mail: informacion@lugo.es
http://www.lugoturismo.es



Produce auténtica alegría publicar en páginas centrales un amplio reportaje dedicado a *Nuestros Caminos de Santiago*, en el cual se da noticia de los caminos históricos de peregrinación, históricos a veces sólo en la intención a causa de modernas infraestructuras, que paciente y benemérita-mente han ido recuperando las Asociaciones de Amigos del Camino de Santiago en España.

Los Caminos de Santiago hoy

El ejemplo de Elías Valiña en la década de los ochenta, señalizando provincia a provincia con un grupo de amigos el Camino desde Somport y Roncesvalles hasta Compostela, prendió en las entonces recién creadas asociaciones y a partir del Año Santo de 1993 éstas han surcado España de más de 5000 kilómetros de caminos históricos estudiados y señalizados con las ya populares flechas amarillas. He aquí un riquísimo patrimonio caminero recuperado a expensas de los Amigos del Camino de Santiago, a veces también con alguna tímida ayuda oficial.

La hospitalidad de hoy y de siempre

Esta amplia red caminera peninsular se sustenta y articula en una densa malla de lugares donde se ejercita la hospitalidad con los pocos o muchos peregrinos que transitan éstos nuestros Caminos. Son lugares sin rimbombantes albergues de peregrinos, pero son poblaciones hospitalarias donde sólo hay que llamar a unas pocas puertas para ser acogido con lo único que necesita un peregrino: hospitalidad. Aunque los mapas actuales tienden a dibujar España con un único Camino de Santiago (excepto una obra lúcida del IGN de 1994), la verdad es que nuestro país está recorrido por múltiples caminos y la mejor prueba de ello es, precisamente, la memoria popular de esa hospitalidad recordada en infinitos hospitales: de pobres, transeúntes y peregrinos (términos muchas veces sinónimos), y el ejercicio que de tan evangélica virtud recibe hoy mismo el peregrino por los Caminos de Santiago. Con hospitalidad hay Camino milenario; sin ella, tan sólo moda turística actual y circunstancial.

SUMARIO

2 Convocatorias

3 Editorial

4 Asociaciones

9 Temas Jacobeos

11 Luminarias

12 Serie

14 Breves

15 Reportaje: Nuestros Caminos de Santiago

27 Reportaje: Caminos de siempre

28 Reportaje: La Catedral de Santiago

32 Historia

34 Salud

36 Estadística

39 Al borde del camino

42 Libros

Crónica de la Asamblea Anual de la Federación Andorra (Teruel) 16 y 17 de marzo

Durante el fin de semana del 16 y 17 de Marzo celebró la *Federación Española de Asociaciones de Amigos del Camino de Santiago* su Asamblea General Anual en la villa turolense de Andorra. En ella se dieron cita los presidentes y representantes de las asociaciones federadas y de otras invitadas con el fin de realizar su balance anual y preparar el desarrollo del curso 2002, que entre sus actividades más significativas tendrá la celebración del próximo VI Congreso Internacional de Asociaciones Jacobeas en Logroño.

La *Asociación de Amigos del Camino de Santiago "San Macario" de Andorra* fue la anfitriona en esta Asamblea, una anfitriona excepcional que ha sabido conjugar hospitalidad y organización para el resto de las asociaciones allí reunidas.

A primera hora de la mañana del sábado tenía lugar la Recepción oficial a los asambleístas por parte del *Excmo. Ayuntamiento de Andorra*, con su Alcalde y miembros de la corporación municipal. En el Acto tomaron la palabra D. Rafael Martínez, Presidente de la Asociación "San

Macario", ; D. Luis Angel Ramiro, Alcalde de Andorra, y los representantes de los partidos políticos andorranos; D. Carlos Guía, Director General de Urbanismo de la *Diputación General de Aragón*, quienes dieron una calurosa bienvenida a los allí reunidos. Por parte de la Federación, tomó la palabra su Presidente, D. Fernando Imaz, quién agradeció la hospitalidad e hizo entrega de las medallas de Honor de la Federación al Excmo. Ayuntamiento de Andorra y a la Asociación "San Macario".

Finalizado el Acto oficial, a los asambleístas les esperaba en la plaza del Ayuntamiento el Grupo de Tambores y Bombos "Los Veteranos" de Andorra, quienes interpretaron una selección de tambores propias de la región. Fue una forma hermosísima de despejar la mente a la vera de la iglesia parroquial, los tambores y bombos resonaban apocalípticamente y allí no se movía nadie. Por fin el maestro de la banda inició el recorrido urbano hacia el Centro Cultural Municipal, a donde llevó a la comitiva hasta su segunda sorpresa. Allí, en el patio interior, esperaban



Palabras de bienvenida del Sr. Alcalde

unas mesas repletas de bollos típicos de la región y buen vino moscatel. ¡Toda una delicia para comenzar una Asamblea! Seguro que el lector piensa que ser Presidente de Asociación es un ¡chollo!.

A las once comenzaba la Asamblea en el salón de actos del Centro Cultural, con la aprobación del Acta de la Asamblea del pasado año celebrada en Bilbao. Seguidamente se dio paso a la incorporación de nuevas asociaciones, aprobando por unanimidad la incorporación a la Federación de la *Asociación de Amigos del Camino de Santiago de Zaragoza*, y también de la *Asociación Cultural de Amigos del Camino de Santiago de Alcañiz (Teruel)*, por todo cuanto supone aunar ilusiones y esfuerzos en el trabajo por el Camino de Santiago y los peregrinos.

Seguidamente se presentó el informe de la revista *Peregrino* por parte de su Director, José A. Ortiz. Destacó en primer lugar la puntualidad que se está consiguiendo en la edición de la revista, así como la gran colaboración que autores veteranos y noveles y asociaciones están prestando. En una revista como *Peregrino*, donde nadie cobra nada por su labor, esto es esencial. Eso sí, el Director subrayó que el tema económico está en el límite, por lo que ha tenido que aumentarse el precio a comienzos de este año (desde 1998 no se había tocado), y que es difícilísimo penetrar en el mercado publicitario, lo cual de conseguirse suponría una gran ayuda.

El siguiente informe que se presentó fue el de la Comisión Permanente, que previamente se había enviado a todas las asociaciones,

Concierto de tambores y bombos en la plaza del Ayuntamiento



donde el Presidente, Fernando Imaz, describió el día a día de la Federación. En el hubo que destacar una pésima noticia llegada la semana anterior a la Asamblea, la cual consiste en que el servicio de Intervención del Ministerio de Cultura reclama a la Federación la subvención que en 1999 otorgó para el desarrollo de la hospitalidad: cursillos, etc, por considerar que no se ha justificado correctamente. Desde luego, causa extrañeza saber que para el 99 se gastaron cientos de millones de pesetas en realizar pistas de gravillas que no usa casi nadie y nadie reclama, pero a la Federación sí se la reclame la subvención (2.500.000 pta) para ejercer la hospitalidad con más de ciento cincuenta mil peregrinos. Sobre esto, el Presidente informó que se realizarán las alegaciones o recursos correspondientes.

El tema económico de la Federación presenta un aspecto muy delicado, por cuanto es una institución sin ánimo de lucro que no vende sus servicios a peregrinos y asociaciones, sino todo lo contrario, ayuda en su peregrinación o vida asociativa. Se aprobó el balance del ejercicio 2001 y los presupuestos del 2002, para acto seguido también aprobar las actividades correspondientes. De estas destacan: consolidar la oficina de Logroño; iniciarse en el proyecto Cultura 2000 de la C.E.E.; desbrozar el terreno para constituir una Federación Internacional Jacobea; aportar nuestra experiencia e iniciativas en el Consejo Jacobeo, trabajar en el difícil camino de la Hospitalidad y la celebración del VI Congreso Internacional, entre otras.

Precisamente el VI Congreso Internacional de Asociaciones Jacobeas que la Federación celebrará del 31 de octubre al 2 de noviembre en Logroño ocupó un capítulo importante en la Asamblea. "Cuatro Pilares para un Camino" es su título, y quiere ser un ámbito de diálogo donde vislumbrar la peregrinación del futuro por parte de las instituciones y agentes implicados directamente en el Camino de Santiago: Iglesia, Administración, Hospitalidad y Peregrinos-Asociaciones. Javier Gracia, Vicepresidente de la Federación, explicó las gestiones realizadas hasta la fecha y desglosó el programa en el que se está trabajando.

El informe sobre los Hospitaleros Voluntarios fue presentado por Amelia Portillo. De la campaña del 2001 destacó que había participado alre-

dor de 400 hospitaleros, los cuales habían trabajado en 24 albergues. La procedencia de los hospitaleros principalmente se corresponde con País Vasco, Madrid, Rioja, Andalucía y Cataluña, entre los nacionales; Inglaterra, Italia, Suiza, Francia, Alemania, U.S.A. y Brasil entre los extranjeros. Para preparar a estos hospitaleros la Federación realizó cuatro cursillos y colaboró activamente en otro cursillo en Francia. 203 futuros hospitaleros recibieron estos cursillos, que fueron impartidos por un equipo de 30 monitores. Para los hospitaleros veteranos la Federación organizó diversos cursillos temáticos: psicología, cocina, historia, etc.

El informe del Presidente cerró la sesión del sábado y complementó todo aquello del 2001 que aún no se había expuesto en los informes anteriores. Eso sí, subrayó la seriedad con la que la Federación debe tomarse la auditoría realizada por la intervención del Ministerio de Cultura (ya comentada en el párrafo de la Comisión Permanente). En su informe habló de las conversaciones mantenidas con la Catedral de Santiago sobre la utilización de una única Credencial; expuso que había que buscar una nueva orientación a la Encuesta que anualmente realiza la Federación, cuyos datos del 2001 dio a conocer; manifestó que, dado el perfil tan bajo de nuestra economía, sólo se editarán folletos de consejos y albergues si aparece patrocinador; e hizo hincapié en la necesidad de repartir la carga del trabajo de la Federación mediante la creación de comisiones.

La mañana del domingo se dedicó a un amplio debate sobre la Hospitalidad que presta la Federación actualmente y la que deberá prestar en un futuro. El debate fue muy vivo y a veces agrio. Es norma que los Hospitaleros Voluntarios sólo acudan a los albergues gratuitos; y algunas asociaciones de grandes ciudades que rigen albergues se ven en la necesidad de cobrar o sugerir un donativo que haga frente al alto mantenimiento de esos albergues, por lo que se sienten postergadas al no poder contar con la ayuda de los Hospitaleros Voluntarios y se preguntan para qué les sirve la Federación. En la Asamblea se creyó que el tema ha de ser estudiado con más detenimiento, y acaso menos apasionamiento, por lo que la Comisión Permanente tiene como próxima labor la elaboración de un cuestionario al efecto para ser respondido por cada Asociación.

Paralela a la Asamblea, los acompañantes pudieron disfrutar de la compañía de miembros de la Asociación "San Macario" y realizaron diversas visitas a los alrededores para visitar la Gruta de Cristal y el Museo, la Ermita del Pilar y el Poblado ibero de El Cabo, así como disfrutar de sendos conciertos en la iglesia parroquial de Andorra de las corales: "Luis Nozal de Andorra" y "La Salle-Montemolín de Zaragoza". Al final de la Asamblea, queda el agradecimiento de Federación y asociaciones para la Asociación San Macario de Andorra, y el trabajo realizado tan intensamente.

Un momento de la Asamblea



Galicia

X Aniversario Asociación Señalización de Santiago a Fátima

En noviembre de 1992 nació, en el monasterio de Santa María de Sobrado (A Coruña), la *Asociación Galega de Amigos do Camiño de Santiago*. Si bien muchos de nosotros ya habíamos participado activamente en la asociación provincial coruñesa, para celebrar nuestra primera década bajo la nueva denominación hemos preparado un ambicioso programa del que iremos ofreciendo diversas noticias en *Peregrino*, por ahora podemos adelantar que para celebrar tal efeméride próximamente presentaremos nuestra página web, sacaremos un número extraordinario de *Libredón* y una publicación sobre el Camino de Fisterra-Muxia, entre otros.

El pasado 21 de noviembre de 2001 celebramos una reunión en el albergue de Redondela las asociaciones Gallegas y las Portuguesas. A raíz de la reunión dimos comienzo a

una experiencia de colaboración internacional para señalar el Camino Portugués a Santiago en sentido inverso. El objeto de tal empresa, empleando flechas azules que en Portugal ya han alcanzado popularidad, es balizar para los peregrinos el itinerario mariano a Fátima. Hasta ahora, los devotos de la Virgen se veían obligados a avanzar por peligrosas carreteras, ello hasta que un organismo del Gobierno luso despegó y marcó el denominado Caminho do Tejo (Lisboa-Fátima). El objetivo de nuestra Asociación, y de las hermanas del sur del Miño, es la de recuperar la tradición peregrinaria de otras vías y otros tiempos, en los que los diversos santuarios quedaban enlazados en una trama por la que los caminantes se movían según sus disposiciones y preferencias. Además, cada vez son más los peregrinos de "largo recorrido" que pro-

longan su ruta de fe hasta Fátima. Para realizar tal proyecto de señalización tenemos programado un calendario de marchas por Galicia al que cualquiera puede sumarse (para más información telf: 986-227-620 y 981-914-970).

Primer premio concurso fotográfico 2001
Asociación Galega. "Emocionante Llegada"
de Santiago Alvite



Palencia

Promoción del Camino en Palencia

La *Asociación de Amigos del Camino de Santiago de Palencia* ha puesto en marcha con el patrocinio del Departamento de Cultura de la Diputación Provincial de Palencia, merced a un convenio de colaboración suscrito entre ambas organizaciones, un amplio programa de actos culturales de promoción del Camino de Santiago. A través de una exposición de fotografía itinerante y la proyección de audiovisuales sobre el trazado del itinerario jacobino en la provincia, la Asociación difundirá entre los palentinos la riqueza patrimonial y paisajística de este Primer Itinerario Cultural Europeo y Patrimonio de la Humanidad en cerca de una veintena de localidades.

Los actos, que comenzaron el pasado febrero, se mantendrán hasta el próximo mes de julio des-

pués de haber recorrido toda la geografía provincial, haciendo especial hincapié en aquellas localidades más alejadas de la senda de peregrinación como son la zona norte de la montaña Palentina y el sur, en la comarca del Cerrato.

En total, se han organizado 27 actos. En una docena de localidades, a lo largo de una ó dos semanas, se podrán ver una treintena de imágenes en gran formato del Camino en todo su trazado bajo el título "Exposición Fotográfica: Camino de Santiago. Patrimonio de la Humanidad". Por su parte, el audiovisual "El Camino de Santiago a su paso por Palencia" será proyectado en quince municipios. Tras la proyección se desarrolla una charla-coloquio entre los asistentes interesados en profundizar o ampliar sus conocimientos sobre

esta sirga y se distribuye diversa información sobre el camino en general y el trazado palentino en particular.

Villamuriel de Cerrato



Burgos

Equinoccio de primavera en San Juan de Ortega

Como es tradicional con la llegada de la primavera, el sábado 23 de marzo la *Asociación de Burgos* programó una serie de actos que tenían como eje central la contemplación del conocido fenómeno de la luz equinoccial en el santuario de San Juan de Ortega. A las 18 horas (5 de la tarde en hora solar) se pudo contemplar el "milagro de la luz", en el que un rayo del sol poniente ilumina el capitel historiado que narra el ciclo de la Navidad en la iglesia del santuario. A continuación hubo una misa y una animada cena de hermandad compartida entre socios y peregrinos.

En cuanto a nuestras actividades de marchas, decir que el domingo 14 de abril concluimos las que realizá-

bamos por el Camino del Norte, siendo la etapa final: Solares-Guarnizo. Para las próximas realizaremos un importante salto geográfico, así en mayo nos iremos al Camino de Levante en Aragón para recorrer la sierra del Moncayo, entre otros lugares. Y ya en el verano, marcharemos a Francia para recorrer varias etapas por los Caminos de Santiago franceses.

Continúa en la sala de actos de la Caja del Círculo la programación de la VI edición de nuestros "Viernes Culturales". En marzo la conferencia estuvo a cargo de D. Fernando de Santiago, quien disertó sobre "Reflexiones de un peregrino"; mientras en abril fue D. Bernardo Cuesta quien nos habló sobre "Poética en el Cami-



San Juan de Ortega. Equinoccio de primavera

no de Santiago". Los próximos meses de mayo y junio supondrán la clausura de la presente VI Edición por este curso.

Valencia

Entrega de los premio "Vieiragrino"

El pasado 18 de enero se hizo entrega de los premios "Vieiragrino" 2001 a los ganadores de la 4ª convocatoria de Fotografía y 3ª de Relatos. El acto tuvo lugar en el Club Diario Levante y contó con gran afluencia de público.

El Jurado de los premios de Fotografía se reunió 12 de diciembre del 2001 y tras larga deliberación eligieron las tres fotografías ganadoras:

Primer Premio, dotado con 75.000 pts, a la foto *Tranquilidad*, de Anne Bettonv.

Segundo Premio, dotado con 25.000 pts a la foto *Invierno*, de Amparo Zanón.

Premio "Camino de Levante", 50.000 pts, a *La sombra del embalaje*, de Amparo Zanón.

El Jurado de Relatos se reunió el 8 de enero del 2002 y eligieron ganadores a las siguientes obras:

Primer Premio, dotado con 150.000 pts, al relato *Matuxa*, de

Matilde Pepín. El jurado valoró el surrealismo poético y la ambientación galaica.

Primer accésit, dotado con 50.000 pts, al relato *El primer Camino*, de Vicente Sancho. El jurado valoró la documentación y su originalidad.

Segundo accésit, dotado con 50.000 pts, al relato *Satán cansado*, de Joaquín Llorens. El jurado valoró su sutil humor y el planteamiento.

Como segunda parte de este acto, Angeles Fernández, Médico, Presidenta de la Asociación, lectora empedernida e investigadora de peregrinos y caminos, hizo un recorrido, una pequeña peregrinación por distintos autores y textos, sumergiéndonos en la Edad Media, en las tierras de Flandes o en las del Quijote; nos deleitaron algunos párrafos y envidiamos las palabras del poeta que encontró para sus versos sueños y estrellas.

Málaga

Saludo de la nueva Junta Directiva

El pasado 7 de febrero celebró esta Asociación de Málaga su preceptiva Asamblea Extraordinaria en la cual, por razones estatutarias que impiden la reelección del Presidente, hubo que elegir una nueva Junta Directiva y sustituir a quien ha sido Presidente desde nuestra Fundación, Paco Luis Montoya, y a quien queremos expresar una vez más nuestro agradecimiento por su entrega y trabajo jacobino.

En la citada Asamblea fue elegido nuevo Presidente: Juan Guerrero Gil, y Vicepresidente: Dolores Vergara Carvajal, quienes en nombre de la Junta Directiva quieren enviar su saludo a todas las asociaciones jacobinas. La Asociación también quiere comunicar que ha cambiado de domicilio social, quedando la nueva dirección así:

Asociación Xacobe de Málaga
Librería Mapas y Compañía
C/ Fajardo, nº 4. 29005-Málaga

Murcia

Huellas Jacobeas en Murcia

La catedral de Murcia ha sido restaurada recientemente y en su interior acaba de inaugurarse la exposición "Huellas", que recoge la historia de la diócesis de Cartagena y arranca de la tradición jacobea sobre la presencia del Apóstol Santiago en esta tierra a partir de su desembarco en la actual Cartagena, tradición que comparte con Tarragona y Almería. La exposición fue inaugurada por los Reyes, Don Juan Carlos y Doña Sofía, y permanecerá abierta hasta el próximo 22 de julio.

Gracias a unas gestiones nuestra Asociación de Murcia ha podido visitar la citada exposición. Más de treinta socios y amigos pudimos disfrutar durante dos horas de una magnífica visita guiada, que arranca de la tradición apostólica de la evangelización peninsular. Las obras expuestas llegan a superar las cuatrocientas. De las que tienen connotaciones jaco-

beas destacan el *Bautismo de San Indalecio*, anónima del s.XVI; un fragmento del retablo de Santiago, obra de Juan de Vitoria de 1552; y un cuadro que representa el *Desembarco del Apóstol en Cartagena*, obra del siglo XVIII de Juan Navarro. La visita finaliza con un video y una reproducción de Santiago en lo alto de la Catedral, que se eliminó a principio del siglo XIX por miedo a que cayese a causa de algún terremoto.

Catedral de Murcia, exterior capilla de los Vélez



Zaragoza

Incorporación a la Federación

En la Asamblea Extraordinaria que celebró la Asociación de Amigos del Camino de Santiago de Zaragoza, el pasado día 10 de febrero y en votación a mano alzada, se aprobó pedir la entrada en la Federación de Asociaciones de Amigos del Camino de Santiago, el número de asistentes fue de 113 y el acuerdo fue adoptado con dos votos en contra y 3 abstenciones.

Federación

VI Congreso Internacional de Asociaciones
Bases para la presentación de comunicaciones

El VI Congreso Internacional de Asociaciones Jacobeas, que organizará nuestra Federación el 31 de octubre al 3 de noviembre del 2002, en Logroño, se desarrollará en los edificios de la Biblioteca Pública Central y el Centro Cultural de Ibercaja de dicha ciudad.

Los representantes de las distintas instituciones, personas cualificadas dentro de cada una, que participan en este Congreso, intervendrán mediante una ponencia, a la cual seguirá una mesa redonda de debate. Todo ello tendrá lugar en el edificio de la Biblioteca Pública Central de Logroño.

Simultáneamente, en el edificio del Centro Cultural de Ibercaja serán expuestas las comunicaciones, que versarán sobre tema libre, sin que en ningún caso su presentación pueda exceder de un periodo de tiempo determinado.

Aquellas personas interesadas en

presentar una comunicación al Congreso, deberán elaborar un extracto o resumen de un folio en el que conste el título, explicando las fuentes que ha consultado y el asunto a tratar. Dicho resumen deberá ser enviado antes del 15 de julio del 2002. Recibido por el Comité Científico, éste decidirá sobre la conveniencia de su exposición.

El plazo para recibir las comunicaciones se cerrará el 30 de setiembre del 2002, y las peticiones serán remitidas al VI Congreso Internacional de Asociaciones Jacobeas:

Rúa Vieja, 3 bajo
26001 Logroño-La Rioja
Telf. 941 24 56 74 Fax. 941 24 75 71
peregrino@caminosantiago.org

El plazo para la entrega del texto definitivo de los trabajos seleccionados, así como el formato de presentación, se comunicará próximamente.



De "camino" hacia el VI Congreso Internacional de Asociaciones Jacobeas

En los comienzos del siglo XXI, en que Europa debate e intenta definir su identidad, la celebración de un Congreso Internacional dedicado al Camino de Santiago tiene un especial protagonismo. No podía ser de otro modo, pues en las raíces de la unidad europea se advierte, sin dudas, el símbolo y la realidad de dicha ruta; un camino, siempre de ida y vuelta, en el que los intercambios ideológicos y culturales forjaron una misma fe y favorecieron el desarrollo del mestizaje cultural, y en el que sus consecuencias socioeconómicas acabaron siendo notabilísimas. Por la ruta jacobea llegaron mercaderes que reactivaron la vida comercial y artesanal de las nuevas poblaciones; sobre su trazado se renovaron las calzadas y se construyeron puentes; por ese Camino, en fin, penetraron nuevas corrientes religiosas, artísticas y literarias del otro lado de los Pirineos y hacia allí se difundieron las tendencias culturales albergadas tanto en Al-Andalus como en la España cristiana.

La celebración del VI Congreso Internacional de Asociaciones Jacobeas en Logroño supone una cita con una realidad histórica, y a la vez actual, a la que me siento por origen, sensibilidad y profesión muy próximo. Esta percepción de la realidad me permite afirmar que esta ciudad que os va a albergar durante varios días, centro neurálgico de una región sustancialmente "caminera", se sentirá orgullosa de recibirnos en un año en que el ritmo jacobeo va a latir especialmente con la presencia de cientos de estudiosos (historiadores unos, peregrinos otros; en cualquier caso, entusiastas todos del Camino) en la celebración de esta reunión científica. Las calles logroñesas, sus plazas y sus monumentos, que antaño, como hoy, fueron y son visitadas por miles de peregrinos, se alzan orgullosos para recordarnos su pasado ilustre, del que hoy debemos aprender y disfrutar. Pues bien, en Logroño, como en buena parte de La Rioja, el Camino Francés se transformó en arquitectura con sus iglesias y sus viejos puentes, con sus hospitales y sus posadas; en memoria, por medio de leyendas, relatos y cuentos; en música y en literatura. En otras palabras, el camino a Compostela a su paso por estas tierras se materializó en las más diversas manifestaciones intelectuales y artísticas, que ya forman parte de nuestro ser y de nuestra sensibilidad.

Acercarse a los orígenes de un fenómeno como el jacobeo, con connotaciones religiosas, sociales y económicas tan abundantes, y que hoy sigue más vivo que nunca, es desde luego una forma de demostrar la utilidad social de la historia, entendida como un elemento incuestionable en la reflexión de la realidad cotidiana, por más que esta sea a menudo fugaz y problemática.

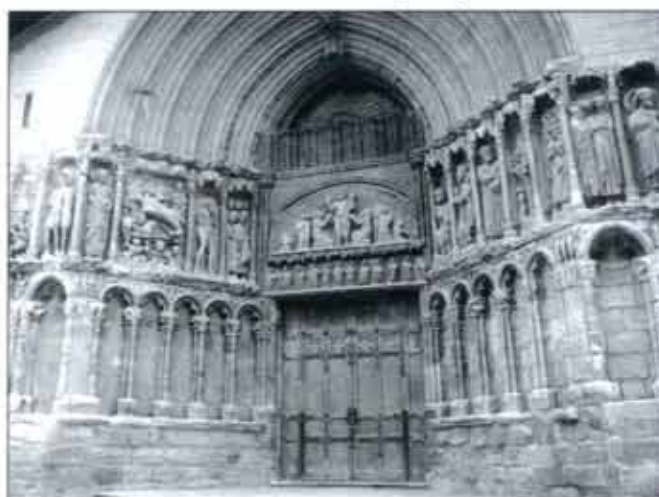
Como es bien sabido, desde que hace más de cinco décadas Vázquez de Parga, Lacarra y Uría dieron a la luz *Las peregrinaciones a Santiago de Compostela*, singular obra, referencia de un sin fin de investigaciones posteriores sobre el tema, mucho se ha estudiado y editado acerca del Camino Francés, en especial a partir de los dos últimos Años Jacobeos. Sin embargo, son todavía muchos los temas históricos abiertos que en la actualidad siguen sin cerrarse. Baste recordar aspectos tales como las pere-

grinaciones medievales desde el centro y norte de Europa, los intercambios librarios e intelectuales, la influencia hagiográfica de Santiago sobre otros santos del Camino, la literatura y la música santiaguera, etc. Otros, igualmente conocidos, requieren de nuevas visiones o adecuaciones a diferentes espacios, que no tienen por qué ir vinculados al Camino Principal, o a otros momentos históricos, caso de las peregrinaciones de los últimos siglos. En este sentido, se hace necesario recoger, estudiar y difundir las vivencias y los relatos de los peregrinos contemporáneos, así como analizar con una perspectiva multidisciplinar los libros de firmas de los albergues. En otras ocasiones, se hace imprescindible la realización de síntesis, tan útiles y todavía escasas. Igualmente, es hora de iniciar, o abundar en su caso, nuevas líneas de trabajo a partir de estudios que tengan en cuenta las instituciones que, de una u otra manera, participan en la experiencia y, por qué no decirlo, en el entusiasmo del Camino. Nos estamos refiriendo, cómo no, a la Iglesia, a las Instituciones Públicas (Ayuntamientos, Comunidades Autónomas y Ministerio de Cultura), a las Asociaciones de Amigos del Camino y a los Hospitaleros, que en este Congreso Internacional tendrán un protagonismo especial.

Por todo lo anteriormente dicho, es decir, por intervenir con vuestras comunicaciones en esta ineludible cita cultural, por mantener contacto durante unos días con un sínfin de entusiastas del Camino y por visitar y conocer mejor este punto singular de la Ruta Jacobea, es este el momento de animaros a todos para que participéis en el VI Congreso Internacional de Asociaciones Jacobeas, que tendrá lugar en Logroño entre los días 31 de Octubre y el 3 de Noviembre de 2002.

Javier García Turza
Presidente del Comité Científico

Logroño. Iglesia de San Bartolomé



La difícil convivencia entre especies

El camino también fue de los osos

Los territorios hoy recorridos por los peregrinos, antaño fue de los osos pardos (*ursus arctos*), subespecie europea que aún reside en zonas próximas al Camino de Santiago. Leyendas y episodios guardan el recuerdo de un mamífero protegido al máximo desde 1973, del que tan sólo quedan 95 ejemplares en España según los últimos cálculos. Hace ya varios años que el oso se alejó un poco de las rutas jacobeanas buscando el anonimato y el aislamiento de las espesuras que ofrecen bosques y valles cántabros y pirenaicos.

Gonzalo Argote, cronista de los Reyes Católicos, cuenta un lance de éstos en la sierra de Guadarrama con un oso: *"Habiendo bajado el Oso al llano y estando toda la guarda a caballo presente y acometido de todos los Lebreles y Sabuesos, se defendió de todos ellos, y se volvió libre y seguro al Monte sin recibir daño alguno, antes los dardos y lanzas que le tiraban las recogía con las manos y las tornaba a tirar con grande fuerza contra las espaldas a los que tiraban, dejando a los reyes admirados de su braveza"*. Ahí es nada, una escena admirable.

Dicen los entendidos que a nuestro oso pardo le encanta los arándanos, las castañas, las bellotas, los frutos secos y frutas del bosque, pero sobre todo las cerezas silvestres y la miel, aunque como buen omnívoro, no hace ascos a ningún alimento. En años de escasez es capaz de comer de todo, desde escaramujos -el fruto del rosál silvestre- hasta hormigas, raíces, terneros, potros y ovejas. Sólo en plantas herbáceas puede consumir cerca de 100 especies diferentes. A pesar de los 200 kilogramos que pueden pesar, se mueve con asombrosa agilidad alcanzando los 50 kilómetros por hora en distancia corta, pudiendo llegar a controlar una superficie de 50 kilómetros cuadrados. En ellos es frecuente el sueño invernal. Son animales relativamente longevos que pueden cumplir los 25-30 años de edad a pesar del desgaste de la vida silvestre y disponen de un sentido del olfato exquisito como lo afirma un proverbio indio: *"cuando una pluma cae del cielo, el águila la ve, el ciervo la oye y el oso la huele"*. Las osas pueden parir de una a tres crías que apenas alcanzan los 400 gramos de peso.

Actualmente la distribución del oso pardo en nuestro país se extiende por una superficie de 5.000 kilómetros cuadrados, correspondientes a las Comunidades Autónomas de Castilla y León (56% del total del territorio osoero cántabro), Asturias (38%), Cantabria (4,5%), Galicia (1,5%), Navarra, Aragón y Cataluña. En las montañas cántabras se localizan las dos poblaciones más numerosas que suman 85 individuos y que se encuentran aisladas entre sí a la altura del puerto de Pajares, entre León y Asturias. El núcleo occidental, el más importante, está presente en los bosques asturianos de robles y hayas de Somiedo, Muniellos, Degaña y cursos altos de los ríos Narcea y Navia, a poca distancia del Camino de Santiago

Primitivo de Asturias por el interior (Tineo, Pola de Allande, Grandas de Salime). Este núcleo también frecuenta el territorio lucense de Os Ancares, próximo a la aldea de O Cebreiro, puerta de entrada del Camino Francés a Galicia. Incluso existen citas y pruebas de la presencia de osos al sur de la N-VI, entre Astorga y Ponferrada.

La otra población importante de la montaña cántabrica se encuentra en las cunas de los ríos Carrión y Pisuerga y se mueven por tierras del norte de León y Palencia y sur de Cantabria, cerca del Camino Lebaniego de Santo Toribio. Por último existe en los Pirineos Occidental y Central otra pequeña familia de osos (unos 10 individuos) repartidos entre Francia y los valles del Roncal (Navarra), Ansó, Hecho, Benasque y Gistáin (Huesca) y Arán (Cataluña). La población occidental se aproxima al Camino Aragonés (valle del río Aragón), mientras que la central lleva unos años creciendo gracias a la descendencia de una hembra y un macho eslovenos, reintroducidos en 1996 junto con otra osa, Mellba, que murió un año después.

Así pues, la presencia de nuestro oso pardo cerca de las rutas peregrinas enriquece aún más el patrimonio natural del entorno del Camino de Santiago y despierta el interés que tuvieron en aquellos tiempos medievales de Alfonso XI, época de esplendor jacobeo.

Javier Leralta

Cuando una pluma cae del cielo... el oso la huele



Virgen del Puy o del Txori Puente la Reina (Navarra)

Se veneraba en una pequeña capilla erigida en el puente que en el siglo XI mandó construir una reina navarra sobre el río Arga.

Actualmente recibe culto en la iglesia de San Pedro de la misma localidad, al haberse derruido su pedestal.

Se la conoce con el nombre vascuence "del Txori" ("del Pájaro") porque durante muchos años, según se tiene constatado en el pasado siglo, un pájaro de vivos colores se acercaba a lavar con sus alas la cara de la Virgen tras mojarlas en el río. El hecho se repitió al menos durante los años 1825, 1834, 1840 y 1843, según testigos presenciales, entre los que se hallaban soldados de las tropas liberales que ocupaban la zona en la guerra contra los carlistas.

Al llegar el ave salían los vecinos a saludarlo, se bandeaban las campanas y se organizaban festejos populares.

El 1825 estuvo el txori junto a la imagen durante 36 horas seguidas, desde las seis de la mañana del 29 de agosto hasta el anochecer del siguiente día, ante cuyo hecho los vecinos lo acompañaron por la noche rezando el rosario.

Como queda indicado, esta imagen no poseía propiamente templo, sino una capillita sobre el puente románico.

La imagen de la Virgen es sedente, del siglo XV.

Recibe culto en la inmediata iglesia de San Pedro.

Alfonso M. Abella
(texto y dibujo)



Clásicos Jacobeos del siglo XX

Luciano Huidobro Serna

Don Luciano Huidobro Serna nació el 16 de diciembre de 1874 en la localidad de Villadiego, al noroeste de la provincia de Burgos. En 1886 inició su formación sacerdotal en el seminario diocesano de Burgos, estudios que continuó en el seminario de Burgo de Osma y en el seminario central de Salamanca. El 27 de mayo de 1889 se ordenó sacerdote en la ciudad del Tormes a la vez que consiguió la licenciatura en Filosofía y Letras y en Sagrada Teología, obteniendo, dos años más tarde, el doctorado en la Facultad de Derecho Canónico.

En 1902 viajó a Roma para ampliar sus conocimientos, especialmente en arqueología y museística. Volvió a Burgos donde ejerció el sacerdocio en el colegio de las religiosas del Servicio Doméstico y en el convento de las Salesas, además de ser maestro en algunas escuelas.

Fue nombrado Conservador del museo Diocesano y en junio de 1908 académico correspondiente de la Real Academia de la Historia, de la de Bellas Artes de San Fernando, de las Buenas Letras de Sevilla y de la Sociedad Real de Arqueología de Bruselas. Fue asesor de arqueología en el arzobispado de Burgos y responsable del archivo diocesano, cronista oficial de la provincia, presidente de la Comisión Provincial de Monumentos y académico de la Institución Fernán González de Bellas Artes e Historia.

Sus análisis históricos y artísticos se extendieron a la prensa local y a publicaciones nacionales y extranjeras: *Boletín de la Real Academia de la Historia*, *Boletín de la Sociedad Castellana de Excursiones*, *Vida Eclesiástica*, *Sefarad* y *Príncipe de Viana*. Fue miembro de las comisio-

nes organizadoras de la conmemoración del Centenario de Castilla y del VII Centenario de la Catedral. Viajó mucho por España y el extranjero, publicando sobre dichos viajes importantes análisis.

En el campo de la divulgación destacan sus estudios dedicados a muchos pueblos de la provincia de Burgos, siendo tanto el amor que profesó a su tierra natal que fue reconocido como Hijo Predilecto de Villadiego en 1906 y Vecino Esclarecido de Burgos en 1955.

Obtuvo diversos reconocimientos y premios en certámenes literarios, entre ellos el Primer Premio del concurso convocado por el Instituto de España del Consejo Superior de Investigaciones Científicas en 1945 por su trabajo: *Las peregrinaciones jacobas*, obra que aunque la firma el sólo, él mismo reconoce en su interior que para su elaboración contó con una serie de colaboradores de los que da sus nombres y, además, ellos firman al final de sus respectivos artículos.

Publicó más de 150 trabajos, entre artículos y libros, de los que una buena parte se refieren a temas jacobos, con especial énfasis en pueblos y aspectos burgaleses. Don Luciano Huidobro murió el 16 de enero de 1958.

La riqueza expresiva del autor y la ardua labor investigadora hacen de *Las peregrinaciones jacobas* un libro fundamental en la bibliografía sobre el Camino de Santiago. Se editó en 1949 por primera vez, y en el Año Santo de 1999 fue reeditado gracias al patrocinio de la Diputación de Burgos y de Iberdrola. Unos podrán tildar de excesivamente religioso el citado estudio pero sin lugar a dudas, para todos, es un interesantísimo manual en el conocimiento histórico, religioso, cultural, artístico y geográfico del Camino de Santiago.

En tres tomos se publicó originariamente *Las peregrinaciones jacobas*, pero conviene saber que la obra consta de cuatro partes. En estructura remeda un poco al mismo *Codex Calixtinus*. Acercándose primero a la figura del apóstol y al fenómeno de las peregrinaciones en la historia para explayarse posteriormente en los itinerarios jacobos a través de las regiones y provincias españolas, en un amplio recorrido que supone una buena guía de referencia para los peregrinos.

La primera parte: "Fundamentos Históricos", en sus seis capítulos, nos habla de la tradición y de los fundamentos históricos de la presencia del apóstol en la península Ibérica. Apoya su estudio en varios testimonios de eruditos personajes que en otras épocas hicieron suya la presencia del apóstol y de su sepulcro en tierras de Hispania. Desgrana la personalidad de Santiago el Mayor y relata su predicación en estas tierras. Data cronológicamente su llegada, las rutas seguidas en su predicación y los discípulos que hizo. También menciona la estancia en Zaragoza y la aparición de la Virgen sobre un pilar para animarle en su acción evangelizadora.

En esta parte inicial también habla del sepulcro de Santiago y de su antigua veneración en tierras de Galicia. Detalla la "invención" del sepulcro en la Edad Media y la

Retrato de Luciano Huidobro



PUBLICACIONES DEL INSTITUTO DE ESPAÑA

LAS PEREGRINACIONES JACOBEOAS

POR

D. LUCIANO HUIDOBRO Y SERNA

OBRA LAUREADA CON EL "PREMIO DEL CAUDILLO"
EN EL CERTAMEN CONVOCADO POR EL INSTITUTO
DE ESPAÑA EN 1943

LEMA:
"Veni-mos a Santiago."
(Palabras del peregrino Pelito.)

T O M O I

MADRID
1949

Portada interior de las Peregrinaciones Jacobeoas, 1949 (arriba)
Portada de la reedición de 1999 (abajo)

LAS PEREGRINACIONES JACOBEOAS

LUCIANO HUIDOBRO Y SERNA



T O M O I

autenticación de sus reliquias por el Papa en el siglo XIX. Por último, hace una valoración crítica de los fundamentos históricos y de las dudas existentes en torno al hecho de la presencia del apóstol en Hispania.

La segunda parte: "Del camino de peregrinos y de los peregrinos", trata del fenómeno de las peregrinaciones a través de los siglos, de cuantos personajes importantes y la mayoría anónimos participaron en la peregrinación, y de los obstáculos que tuvieron que salvar los peregrinos en su marcha a Compostela y de la forma de salvarlos. También se detiene en los títulos asignados al apóstol por monarcas y nobles; y refiere los orígenes históricos del llamado Voto de Santiago.

También estudia en esta parte los orígenes y desarrollo del la hispana Orden de Santiago y el patronato del Señor Santiago sobre las distintas monarquías europeas, especialmente sobre la hispana. Finalmente dedica varios capítulos a la literatura jacobea, desde el romancero español más antiguo hasta el extranjero, con especial tratamiento al poema épico francés de la *Chanson de Roland*.

La tercera parte: "La peregrinación a través de las regiones y provincias españolas", supone una amplia y detallada guía de los itinerarios jacobeos conocidos en la Península Ibérica. Estudia pormenorizadamente, región por región, provincia a provincia, los caminos que deben recorrer los peregrinos en su marcha hacia Compostela. Representa, sin duda, la aportación más sobresaliente de la obra. Al citado estudio acompaña una reseña interesante y detallada de los principales monumentos e hitos fundamentales con los que se encontraría el peregrino de mediados del siglo XX en la ruta jacobea, y de las principales ciudades y pueblos por los que transcurre el Camino. Enriquecido todo ello con un amplio reportaje fotográfico (desgraciadamente impreso en el original con muy mala calidad) de fotos antiguas de ciudades y monumentos, lo cual lo convierte en fuente documental muy importante.

Comienza este recorrido de los caminos de peregrinación en Cataluña, sigue un detallado análisis de los caminos de Santiago en Aragón, con especial incidencia en el itinerario marcado por el *Codex Calixtinus*, para proseguir por tierras de Navarra, Logroño, Burgos (provincia a la que dedica una atención especial muy pormenorizada, ¡bien conocida la tenía!), Palencia, León-Asturias y Galicia.

En esta tercera parte aún se dedica a estudiar otros caminos secundarios pero importantes, como el de Santiago a Finisterre, el Camino del Norte por la costa y con sus ramales hacia el interior, y por último señala el trazado del camino por tierras de Alava y el camino Oriental (Vía de la Plata) de las provincias de Zamora y Orense.

En su parte cuarta y última, titulada: "Las peregrinaciones y las rutas diversas", hace referencia a los diversos caminos de peregrinación existentes y a la larga tradición jacobea en lugares tan distintos como las Islas Canarias, Filipinas y Portugal, hasta otras naciones europeas como Italia, Alemania, Bélgica, Francia, Inglaterra, Holanda y Dinamarca. En todas ellas señala sus itinerarios jacobeos y menciona las diversas iglesias dedicadas al Apóstol.

Para terminar, el autor se detiene en Hispanoamérica y en la tradición jacobea es esas tierras a las que llegó la misión evangelizadora de los españoles. Destaca también la importancia que allí tienen las ciudades que llevan el nombre del apóstol en Chile, Cuba, etc.

Jesús Aguirre

Ruinas de San Antón (Burgos)

Según informa *Hito* en su último número (Boletín de la Asociación de Burgos), las ruinas del antiguo convento de San Antón, entre Hontanas y Castrojeriz, han cambiado de propiedad. Ahora la ostenta un miembro de la citada Asociación, quien tiene el proyecto de rehabilitar una parte de ellas como albergue de peregrinos.

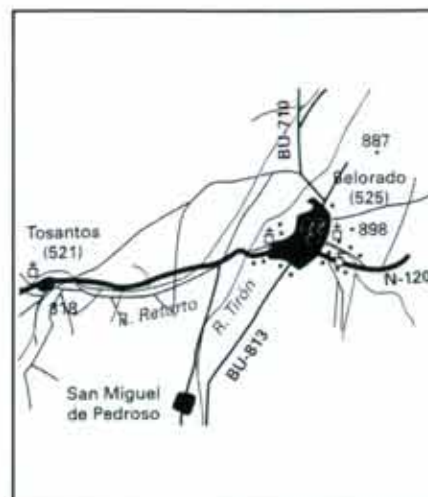
Demoras en las obras de ampliación de Yesa (Zaragoza)

En nuestro anterior número dábamos la noticia de las obras en el entorno de Yesa, límite entre Zaragoza y Navarra. La Asociación de Zaragoza nos comunican que han realizado una visita al lugar y que las obras de ampliación del embalse están ralentizadas, por lo que aún no hay cortados ninguno de los caminos habitualmente usados por los peregrinos desde Ruéstia.

Acogida de peregrinos en Belorado y Tosantos (Burgos)

Las obras en la iglesia de Santa María de Belorado siguen su curso y mantienen el albergue anexo cerrado. Para paliar esta situación la parroquia ha alquilado un local donde está acogiendo a los peregrinos de una manera muy elemental y en menor número de plazas.

Así mismo, con vistas a remediar estas insuficiencias de acogida en la zona, en el próximo y siguiente pueblo de Tosantos (a 5 km) se está habilitando la antigua casa parroquial como albergue de peregrinos y se espera tenerla dispuesta de forma muy elemental para este mes de abril.



2002, Año Internacional de las Montañas y proyecto del Parque Eólico en Foncebadón (León)

El año 2002 se ha declarado como el Año Internacional de las Montañas. Huelga decir que, precisamente, para salvaguardarlas y protegerlas. Pues bien, para este año existe el proyecto de crear un parque eólico de 41 columnas a lo largo del cordal montañoso entre Foncebadón y Manjarín,

desde el cerro de la Sierna hasta el pico Corbos (justo el perfil que al fondo se distingue en la foto de la pag. 16). Mucho nos tememos que si el proyecto sale adelante y funciona, en una segunda fase se intentará poner su correspondiente hélice a la mismísima Cruz de Ferro!

Calzada Romana en el puente de los Roncaleses. Yesa (Navarra)

En la campaña de estudio del cauce del río Aragón con motivo del recrecimiento del embalse de Yesa, en el entorno del puente de los Roncaleses han aparecido restos de calzada romana. El puente de los Roncaleses es una obra medieval de

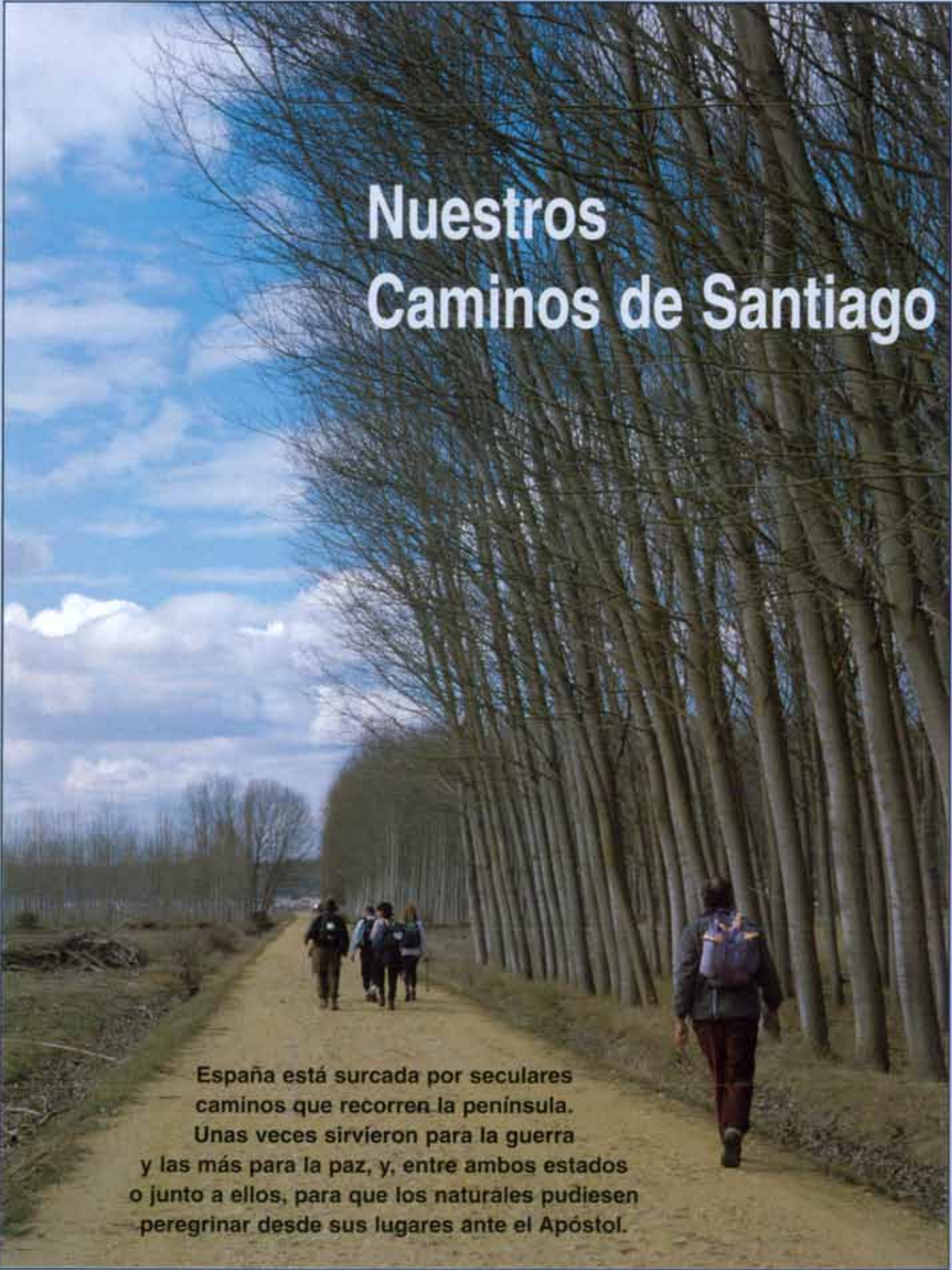
origen romano, que tenía cinco arcos y perfil alomado, en las guerras del siglo XIX fueron dinamitados sus arcos centrales y su nombre le viene de constituir el paso obligado a la cañada que servía para bajar y subir ganados del Roncal.

Puente los Roncaleses



Restaurada la capilla de Morgade (Lugo)

La capilla de la Trinidad, en el lugar de Morgade, ayuntamiento de Sarriá, a 99,5 km de Santiago, acaba de ser restaurada por la escuela taller sarriana "Camino de Santiago III". La capilla, de minúsculas proporciones, es de piedra de sillería perfectamente aparejada y cubierta de pizarra, en su interior sólo se exhibe un altar y una pila de cantería, ambas protegidas por una verja de hierro forjado en la puerta.



Nuestros Caminos de Santiago

**España está surcada por seculares
caminos que recorren la península.
Unas veces sirvieron para la guerra
y las más para la paz, y, entre ambos estados
o junto a ellos, para que los naturales pudiesen
peregrinar desde sus lugares ante el Apóstol.**

Camino Sanabrés. Peregrinos a la salida de Bercianos de Valverde (Zamora)

Autor: Jorge Martínez Cava. Fotografía: Redacción y otros

Es, ésta, una visión sobre los Caminos de Santiago en la España de comienzos del siglo XXI. Aquí hay mucha historia y otro tanto de actualidad. Pero sobre todo, es el trabajo generoso y abnegado un buen puñado de Asociaciones de Amigos del Camino de Santiago, que pensando en los anónimos peregrinos del mañana han sabido seguir y consolidar las huellas del pasado jacobeo a lo largo de más de cinco mil kilómetros de caminos hispanos.

La base geográfica

El relieve de la Península Ibérica ofrece una notable altitud media. Solo el territorio suizo es más elevado, en promedio, que España y Portugal. El 55% del suelo oscila entre los 400 y 1.000 metros y la elevación media es de 600 metros.

La presencia de numerosos sistemas montañosos hace que el 18% del suelo se encuentre por encima de los 1.000 metros y el 1% a más de 2.000 metros. Las zonas llanas son mas bien escasas y solamente el 11% se encuentran por debajo de los 200 metros de altitud. Solo los valles del Ebro y del Guadalquivir y las llanuras de Levante se encuentran a escasos metros sobre el nivel del mar. El contraste entre territorios cercanos es muy acusado y las grandes planicies de las mesetas se ven cortadas por las cadenas montañosas que, en general, transcurren de este a oeste.

Más fuerte es el contraste entre los valles y las grandes cumbres pirenaicas o penibéticas, casi siempre con nieve.

Este relieve de gran complejidad se encuentra articulado alrededor de dos grandes cuencas de carácter tectónico, las de Castilla la Vieja y Castilla la Nueva, que introducen un paisaje de llanuras escalonadas. Por el norte la cordillera Cantábrica, abrupta y de difícil acceso, sobrepasa en muchos puntos los 2.000 metros de altitud. Al oeste el abombamiento galaico-leones, muy erosionado, a pesar del monte Teleno (2.119 metros) y de las altitudes galaicas de hasta 1.700 metros, que se prolongan hacia el sur en Portugal en la zona de Tras os Montes con altitudes de 1.600 metros. Al este y sureste en la cordillera Ibérica aparecen igualmente puntos de elevada altitud (Albarracín 1.920 metros, Javalambre 2.020 metros, Moncayo 2.313 metros). El borde meridional del macizo ibérico es mucho más modesto y sierra Morena apenas llega a los 1.300 metros.

La gran depresión del río Ebro se encuentra enclaustrada entre los Pirineos, cordillera Cantábrica y cordillera Catalana.

En el suroeste, entre sierra Morena y la cordillera Bética, la depresión del río Guadalquivir se abre hacia el Atlántico, con una altitud media siempre por debajo de los 400 metros.

La cordillera Bética que arranca en Gibraltar y llega hasta el cabo de la Nao supera en mucho puntos los 2.000 metros y alcanza los 3.392 en el pico Mulhacén.

Finalmente al norte de la Península los más de 700 kilómetros de la cordillera pirenaica, con su estructura alpina y sus cumbres que sobrepasan los 3.000 metros constituyen el gigantesco portón que condiciona la comunicación de la Península con el resto de Europa.

Este abrupto territorio ha sido, y es, una encrucijada de pueblos que de sur a norte una veces, y de norte a sur las otras, han ido pasando y en algunos casos asentándose. Y siempre dejando sus huellas.

Dadas las características de nuestra geografía los asentamientos de los diversos pueblos se han producido con notable persistencia en zonas muy concretas. Y los caminos por los que han transitado a lo largo de los siglos han estado condicionados por el paso de las grandes cadenas montañosas. Los pasos de Roncesvalles, Hecho, Somport, la Hermida, Cebreiro, Fuenfría, Béjar, Despeñaperros, Aracena y otros muchos han marcado el trazado de las rutas que han comunicado los grandes valles del Guadalquivir y del Ebro con los escalones de las mesetas centrales y los macizos galaico y cántabro.



La Cruz de Ferro (León) uno de los grandes símbolos de todos los Caminos

El Camino de Santiago

El Camino de Santiago comúnmente conocido es el que proviene de Somport y Roncesvalles, también se llama Camino Francés. Es la gran ruta de 750 Km que enlaza Europa con el norte de España: Aragón, Navarra, Rioja, Castilla y Galicia, y llega hasta el "fin de la Tierra" de los hombres medievales. Es el camino que surge pocos años después de la aparición del cuerpo del Apóstol y se convierte desde el siglo X en el eje que articula la consolidación del imperio de Alfonso VI y Alfonso VII, que permite la normalización del culto traído por los cluniacenses frente a la iglesia española mozárabe. Es la gran ruta comercial en la que se fundan y crecen las ciudades: Jaca, Pamplona, Logroño, Burgos, Carrión de los Condes, León, Astorga, etc. Y sobre todo, es el gran camino espiritual, popularizado por el *Codex Calixtinus* de Aymeric Picaud, que atrajo a millones de peregrinos durante la Edad Media, aunque desde el renacimiento vivió un lento declive, hasta casi borrarse en el recuerdo de los siglos.

La recuperación en los últimos años de esta ruta comenzó con los trabajos específicos: *Las peregrinaciones a Santiago de Compostela*, de Vázquez de Parga, Lacarra y Uribe; y con *Las peregrinaciones jacobitas*, de Luciano Huidobro, ambas escritas en los años cuarenta del siglo pasado. Estos trabajos jacobitos permitieron recuperar el legado de los Caminos de Santiago.

En el año 1971 la Asociación de Amigos del Camino de Santiago de Estella, pionera en España, publica la obra de Eusebio Goicoechea: *Rutas Jacobitas*. En ese mismo año el cura de El Cebreiro, Elías Valiña, se encomienda así mismo la tarea de fijar el trazado histórico y publica la guía: *Caminos a Compostela*. Unos pocos años antes, en 1965, la iglesia de Santa María del Cebreiro, sus dependencias aledañas y el conjunto urbano de sus pallozas eran

restauradas a instancias de Elías Valiña, y ya en la década de los 80, con un destartado coche y unos botes de pintura amarilla (la que se utilizaba en la señalización de las carreteras) comenzó Elías a recorrer esta milenaria ruta llenando de flechas las encrucijadas camineras, ayudado por amigos en cada una de las provincias recorridas, labor proseguida luego por las Asociaciones respectivas e instituciones. El resto es la historia que vamos a contar ahora.

El Camino Primitivo Los Caminos del Norte

Orígenes históricos

El Camino Primitivo está en el origen del Camino de Santiago. El primer trazado arranca a comienzos del siglo IX en que Alfonso II el Casto marcha desde Oviedo, entonces corte del reino, hacia el "Campus Stellae" a visitar la tumba recién descubierta del Santo. Muchos peregrinos se han dirigido por esta ruta a Santiago.

El Camino Primitivo también se tomaba por los peregrinos que venían por el "Francés" y desde León se dirigían a Oviedo a visitar en la catedral a El Salvador. "Quién va a Santiago y no visita al Salvador, va a casa del criado y no visita a su señor", se decía desde la Edad Media.

Los Caminos del Norte también son de probada antigüedad y engloban las rutas que seguían los peregrinos que penetraban en España por Irún. En el País Vasco, el Camino se desdobra en dos: uno por el Interior, y otro por la Costa. El Camino vasco del Interior ha sido, además de un eje jacobino fundamental, la puerta de entrada al centro de la Península desde Irún ya en época romana. Y en el Camino de la Costa, en su recorrido por toda la cornisa cantábrica desde el País Vasco hasta Galicia, los monasterios de Santoña, Santillana del Mar y Santo Toribio recogen noticias del paso de peregrinos desde el siglo X. En Asturias el Camino de la Costa puede tomar dos direcciones: marchar hacia Oviedo y visitar El Salvador, para unirse al Camino Primitivo; o bien continuar por la costa hacia Galicia y en Ribadeo abandonarla para marchar hacia Santiago.

Descripción

Camino Primitivo: Aunque la ruta original es de Oviedo a Compostela, iniciamos la descripción con la variante de León a Oviedo (la cual tomaban muchos peregrinos del Camino Francés que desde León tomaban la desviación para visitar a El Salvador). León, Pola de Gordón, Arbas, Casa Tibigracias, Puente los Fierros, Campomanes, Pola de Lena, Olloniego, La Manjoya, Oviedo, El Escamplero, San Juan de Villapañada, Salas, Tineo, Pola de Allande, Grandas de Salime, Fonsagrada, Cádavo Baliera, Lugo, Palas de Rey, Arzúa, Arca, Santiago de Compostela.

Camino Vasco del Interior. Transcurre por: Irún, Andoain, Beasain, Zalduondo, Vitoria, Lapuebla de Arganzón, Briñas, desde donde se une, en Santo Domingo de la Calzada, al Camino Francés.

Camino de la Costa: Irún, Oiartzun, Errenteria, Pasajes, San Sebastián, Orreaga, Zarautz, Itziar, Deba, Motriku, Markina, Zenarruza, Gernika, Larrabetzu, Bilbao, Baracaldo, Portugalete, Somorrostro, Bármaseda, y se une a Cantabria por Haya de Ontón, Castro Urdiales, La Magdalena, Laredo, Tuebre, Noja, Galizano, Latas, Guarnizo, Santander, Requejada, Santillana del Mar, Cóbrecas, Comillas, San Vicente de la Barquera, Unquera, Llanes, Ribadesella, Villavi-



Oviedo, catedral. Cuna del Camino Primitivo, cuna de todos los caminos.
Foto: Antonio Crespo



El camino de la Costa, también llamado del Norte, hace honor a su nombre. Playa de Palombina, Llanes (Asturias). Ría de Pasajes (Guipúzcoa).
Fotos: Iván Carlos Laseca

ciosa/ Infiesto, Gijón/Pola de Siero/ Oviedo (donde se uniría al Camino Primitivo), Avilés, Cudillero, Soto de Luiña, Lueca, Vegadeo, Santiago de Abres, Vilanova, Mondoñedo, Vilalba de los Monjes, Sobrado, Arzúa, Arca, Santiago de Compostela.

Señalización

En 1994 comienza la señalización. Está completa en todos sus tramos.

Camino Primitivo: Asociación de Amigos del Camino de Santiago Astur-Galaica del Interior, y Asociación Astur-Leonesa. Tramo galaico: Xunta de Galicia.

Tramo vasco: Asociación de Amigos de los Caminos de Santiago de Guipúzcoa, Asoc. de Alava, y Asoc. de Bizkaia.

Tramo cántabro: Asociaciones de los Amigos del Camino de Santiago de Astillero y Cantabria.

Tramo asturiano: Asociación Astur-Leonesa de Amigos del Camino de Santiago.

Tramo gallego: Asociación Galega y Xunta de Galicia.

Acogida

Camino Primitivo: Pola de Lena, Oviedo, El Escamplero, San Juan de Villapañada, Salas, Tineo, Borres, La Mesa, Grandas de Salima, Fonsagrada, Lugo, Palas de Rey, Melide, Ribadiso, Arzúa, Santa Irene y Santiago.

Camino Vasco del Interior: Algún tipo de acogida en las poblaciones citadas.

Camino Vasco de la Costa: Albergues en Fuenterrabía, San Sebastián, Zarautz, Acogida en Güenes, Bilbao (Albergue Municipal). En trámite Zenarruza, y algún tipo de acogida en las poblaciones citadas.

Camino de la Costa: Albergues en Boo, Cobreces, Piñeres de Pria, Leces, La Isla, Priesca, Contrueces/ Gijón, Avilés, Soto de Luiña, Lueca, Piñera, La Caridad, Tapia de Casariego, Tol, Santiago de Abres, Lourenzana, Mondoñedo, Bahamonde, Sobrado de los Monjes, Gándara, Arzúa, Santa Irene y Santiago.

Bibliografía

Hoja de Ruta (folleto). Asociación Astur-Leonesa de Amigos del Camino de Santiago.

De León a Santiago de Compostela por San Salvador de Oviedo. 2000. Asociación Astur-Leonesa de Amigos del Camino de Santiago.

Web: www.caminotineo.com

Guía de los Caminos por Bizkaia. Paseo de los Caminos por Bizkaia (cuadernos). Asociación de Amigos de Vizcaya.

Dos Caminos a Santiago. 1993. Dep. de Turismo del Gobierno Vasco.

El Camino de Santiago por Asturias. 1994. Consejería de Educación del Principado de Asturias.

Cantabria y el Camino de Santiago. 1999. Asociación de Amigos del Camino de Santiago del Astillero y Cantabria.

La Vía de la Plata

Orígenes históricos

Es el gran camino que une, desde tiempos inmemoriales, la Península de norte a sur. Tartesios, fenicios, griegos, romanos, cartagineses, godos, árabes, cristianos, han deambulado por sus rutas milenarias. Es la gran calzada romana con restos impecables, puentes, miliarios, denominaciones que recuerdan el paso de viajeros y peregrinos a lo largo de los siglos. Tierras fronterizas y mesetas escalonadas que desde Cádiz y Sevilla hasta Oviedo, pasando por Orense o Astorga se unen a través de este "otro" gran camino.

Las primeras noticias documentadas de esta calzada datan del 139 a.C. cuando el cónsul Quinto Servilio Caepio funda el campamento de Castra Servilia, a pocos kilómetros del actual Cáceres.

Descripción

De Sevilla a Zamora existe un único trazado, a partir de ahí se abren dos alternativas que indicaremos posteriormente.

Vía de la Plata: Sevilla, Guillena, Castilblanco de los Arroyos, Almadén de la Plata, El Real de la Jara, Monasterio, Fuente de Cantos, Zafra, Los Santos de Maimona, Villafranca de los Barros, Almodralejo, Torremegía, Mérida, Aljucén, Alcuéscar, Cáceres, El Casar de Cáceres, Cañaveral, Galisteo, Carcaboso, Aldeanueva del Camino, Baños de Montemayor, Puerto de Béjar, Calzada de Béjar, Valdelacasa, Fuenterrabía de Salvatierra, San Pedro de Rozados, Salamanca, El Cubo de la Tierra del Vino, Villanueva de Campeán, Zamora, Granja de Moreueta. (Desde este pueblo se puede seguir a través de Orense o conectar con el Camino Francés en Astorga)

Camino Mozárabe: Tábara, Bercianos de Valverde, Villanueva de las Peras, Santa Marta de Tera, Rionegro del Puente, Mombuey, Puebla de Sanabria, Requejo, Padornelo, Lubián, La Gudiña, Laza, Villar do Barrio, Xunqueira de Ambia, Orense/Ourense, Tamallancos, Cea, Monasterio de Oseira, Castro Dozón, Prado, Silleda, Bandeira, Puente Ulla, Santiago de Compostela.

Camino de Astorga: Santovenia del Esla, Benavente, Villabrázaro, Alija del Infantado, La Bañeza y Astorga, donde conecta con el Camino Francés. También desde aquí se puede conectar con el Camino Asturiano del Interior hasta llegar a Oviedo.

Señalización

Realizada por las Asociaciones de: Sevilla, Zafra, Fuenterrabía de Salvatierra, Zamora y Galega; y Xunta de Galicia (ya en Galicia).

Acogida

En todas las poblaciones señaladas existe alguna posibilidad de acogida por parte de los ayuntamientos o parroquias, y en alguna de ellas albergue.

Bibliografía

Vía de la Plata. Guía del Camino Mozárabe de Santiago. 2001. Asociación de Amigos del Camino de Santiago Vía de la Plata de Sevilla. Ed. Diputación de Sevilla.

La Ruta de la Plata a pie y en bicicleta. 2000. Ed. El País-Aguilar (insuficiente, solo describe el camino entre Mérida y Astorga).

La Ruta de la Plata por Extremadura. 2001. Ed. Junta de Extremadura.

El Camino Mozárabe. 1999. Ed. Ayuntamiento de Orense.

El Camino Morázabe de Granada, Córdoba y Málaga

Orígenes históricos

Se remontan a las peregrinaciones que realizaron los cristianos que habitaban en los reinos árabes hasta unos años después de la batalla de las Navas de Tolosa (1212), en que se desplazaron en su mayoría hacia los reinos de Castilla y Aragón.

Descripción

Arranca en Granada y transcurre por Pinos Puente, Olivares, Mocín, Alcaudete (Jaén); en la provincia de Córdoba: Baena, Castro del Río, Córdoba, Cerro Muriano, El Vacar, Villaharta, Espiel, Belmez, Peñarroya, La Granjera, Valsequillo; en la provincia de Badajoz: Monterrubio de la Serena, Castuera, Campanario, Magacela, La Haba, Don Benito, Medellín, Yelbes, San Pedro de Mérida, Trujillos y Mérida.

La Asociación Xacobe de Málaga ha comenzado el estudio del trazado de la calzada romana "Antiquaria" desde Málaga, Almogía, Villanueva de la Cañada, Antequera y Caltojar hacia Córdoba.

Señalización

La recuperación del camino comienza en 1992 en Granada y en 1995 en Córdoba. Se encuentra íntegramente señalizado.

De Granada a Córdoba: la Asociación de Amigos del Camino de Granada. De Córdoba a Mérida: la Asociación de Amigos del Camino de Córdoba.

Acogida

Existe algún tipo de acogida en la mayoría de poblaciones señaladas a través de las parroquias y ayuntamientos.

La Vía de la Plata peregrina de sur a norte sin abandonar su historia y sin olvidar su futuro. Mérida (Cáceres) ruinas romanas.

Bibliografía

De Granada a Santiago una ruta Jacobea, 1998, de Hermenegildo de la Campa. Ed. Grupo Editorial Universitario.

Se está preparando una Guía del Camino

Web: www.caminomozarabe.es.vg

El Camino Inglés

Orígenes históricos

Es el camino que realizaban los peregrinos que llegaban a Galicia a través del mar desde los puertos del Báltico, Países Escandinavos, Países Bajos, Flandes, norte de Francia y, sobre todo, ingleses e irlandeses. En el Año Santo de 1434 desembarcaron casi 3.000 peregrinos en Portus Magnus Artabrorum (La Coruña).

Desde los puertos de Ferrol o La Coruña comenzaban su marcha a pie hasta Santiago.

Descripción

Hay dos tramos:

El primero comienza en Ferrol y transcurre por: Narón, Neda, Fene, Cabanas, Puentedeume, Miño, Santuario de Nuestra Señora del Camino (donde se cruza con el camino que viene de Oviedo), Betanzos, Abegondo y Bruma (Mexía) donde se une con el tramo de La Coruña para continuar hasta Santiago.

Tramo de La Coruña: pasa por O Burgo, Cambre, Carral, Bruma (Mesía), Ordes, A Igrexa (Oroso), Sigüeiro y Santiago de Compostela.

Señalización

Esta señalizado por la Asociación Galega de Amigos do Camiño de Santiago y Xunta de Galicia.

Albergues

Existen en las villas de: Bruma (Mexía), Miño y Neda.

Bibliografía

Itinerario de la Ruta Jacobea Camino Inglés (folleto). 1999. Asociación Galega de Amigos do Camiño de Santiago. Ed. Diputación de A Coruña.

El Camino Inglés (folleto). 1999. Ed. Consellería de Cultura de la Xunta de Galicia.





Los caminos de Levante recorren tierras manchegas y castellanas para unirse a la Vía de la Plata. Chinchillas (Albacete). Fotos: Amparo Sánchez

El Camino Portugués

Orígenes históricos

Es el camino realizado para acceder a Galicia a través de tierras portuguesas. Aunque existen rutas históricas que arrancan desde el sur de Portugal y desde Lisboa, el camino está descrito desde Oporto.

Este camino adquiere importancia a partir del siglo XII, y permitió consolidar rutas e intercambio cultural y económico.

Hasta 1884 los peregrinos debían cruzar el río Miño en Tui para entrar en Galicia. Con la construcción del puente en ese año se facilitó enormemente la comunicación entre ambas orillas.

Descripción

Desde Oporto: Braga, Viana de Castelo, Ponte de Lima, Paredes de Coura, Valença, Tui, O Porriño, Redondela, A Calle, Pontevedra, Caldas de Reis, Padrón, Rúa de Francos, Santiago.

Señalización

En Portugal: Associação de Valença do Minho dos Amigos do Caminho de Santiago.

En Galicia: Asociación Galega do Amigos do Camiño de Santiago, Asociación de Amigos de los Pazos y Xunta de Galicia.

Albergues

En Galicia: Tui, Redondela, Pontevedra, Padrón, Teo.

Bibliografía

Los Caminos de Santiago en Galicia. Camino Portugués (folleto). 2002. Ed. Consellería de Cultura. Xunta de Galicia.

Caminho Portugues a Santiago. Ponte de Lima, Paredes de Coura, Valença. 1999. Associação de Valença do Minho dos Amigos do Caminho de Santiago y Asociación Galega de Amigos do Camiño de Santiago. Ed. Consellería de Cultura. Xunta de Galicia.

Los Caminos de Levante

Orígenes históricos

Los puertos levantinos eran lugar de arribada de los peregrinos mediterráneos hacia Compostela. Valencia en el siglo XIII llegó a tener trece hospitales. Y en sentido inverso eran los puntos de salida de romeros y palmeros en sus viajes hacia Roma y Jerusalén. Por ello debieron ser frecuentados por peregrinos ya que la ruta sur de los reinos cristianos llevaba a Toledo a través de calzadas de origen romano y caminos más modestos. Desde allí se podía conectar con la Vía de la Plata en tierras extremeñas, o más al norte a través de Ávila y Zamora.

Descripción

Camino de Valencia: Valencia, Almussafes, Alzira, Xàtiva, Moixent, Almansa, Higuera, Chinchilla, Albacete, La Roda, San Clemente, Mota del Cuervo, Quintanar de la Orden, Villacañas, Tembleque, Mora, Toledo, Torrijos, Escalona, San Martín de Valdeiglesias, Barraco, Ávila, Arévalo, Medina del Campo, Castronuño, Toro, Zamora, Tábara, Mombuey, donde enlaza con el Camino Mozárabe de la Vía de la Plata.

Camino de Alicante: Alicante, Monforte del Cid, Villena, La Santa, Pétrola, Albacete, La Roda, Villarobledo, Pedro Muñoz, Alcázar de San Juan, Madridejos, Mora, Toledo, La Puebla de Montalbán, Talavera de la Reina, Oropesa, Naval Moral de la Mata, Plasencia y Carcaboso donde enlaza con la Vía de la Plata.

Señalización

Camino de Valencia: Asociación de Amigos del Camino de Santiago de la Comunidad Valenciana.

El embrujo del Camino Mozárabe en esta cueva-refugio de Moclin (Granada)



Camino de Alicante: Asociación de Amigos del Camino de Santiago de Alicante (hasta Albacete en la actualidad).

La Asociación de Amigos del Camino de Santiago de Cartagena y la Asociación de Vecinos de Santa Lucía de Cartagena están realizando el estudio de trazar un camino desde el puerto de Santa Lucía, antiguo puerto de Cartago-Nova, donde, según la tradición, desembarcó el Apóstol para la evangelización de la Península.

Acogida

Camino de Valencia: Existen diversos tipo de acogida en las poblaciones citadas de esta ruta.

Bibliografía

Los Caminos de Santiago en Valencia Ayer y Hoy. 1993. Amparo Sánchez Ribes. Ed. Asociación de Amigos del Camino de Santiago de la Comunidad Valenciana.

Topografía I. El Camino de Levante. 1998. Amparo Sánchez Ribes. Ed. Asociación de Amigos del Camino de Santiago de la Comunidad Valenciana.

Camino de Santiago Alicante-Santiago. 1997. José Miguel Burgui. Ed. Ayuntamiento de Alicante.

Página Web: www.encaminodesdealicante.org

e-mail Asociación de Cartagena: dg Ruiz@teleline.es

El Camino de Madrid

Orígenes históricos

Madrid se funda en el 854, casi a la vez que nació el Camino de Santiago. Desde el 1085 es cristiana y a finales del s. XII una de las diez parroquias que tenía estaba dedicada a Santiago. Cerca pasaban varias calzadas romanas como la XXIV del Itinerario Antonio (s. III d.C.) que atraviesa por Cercedilla la sierra de Guadarrama y enlaza con Segovia. Se supone que algún flujo de peregrinos tuvo que subir a través de esta capital y Valladolid hacia el Camino Francés. Muchos pueblos de la ruta tienen la típica estructura caminera y están jalonados de referencias jacobinas. En sentido inverso, los gallegos que venían a segar a Madrid cruzaban la sierra por el puerto de la Fuentría según relata Madoz (1845-50) en su célebre diccionario. En 1993 la Asociación de Madrid estudió las tres rutas históricas hacia el noroeste peninsular: Segovia, Arévalo y Avila. De las tres posibilidades eligió la primera, vía puerto de la Fuentría hacia Segovia, por ser la que más facilidades geográficas y logísticas daba a los peregrinos y en corto plazo permitía en Sahagún (León) el entronque con el Camino de Santiago principal.

Descripción

Arranca en Madrid y transcurre a través de: Colmenar Viejo, Manzanares el Real, Mataelpino, Navacerrada, Cercedilla, Segovia, Añe, Coca, Valseca, Alcazarén, Valladolid, Simancas, Ciguñuela, Peñaflor de Hornija, Castromonte, Medina de Rioseco, Moral de la Reina, Cuenca de Campos, Fontihoyuelo, Santervás de Campos, Grajal de Campos y Sahagún, donde enlaza con el Camino Francés.

Señalización

Realizada en 1996 por la Asociación de Amigos de los Caminos de Santiago de Madrid, con la ayuda actual de las Asociaciones de Segovia y Medina de Rioseco en las campañas anuales de reposición de señales.



El túnel de San Adrián, entre Guipúzcoa y Alava, una forma perfecta de acceder a la Meseta. Así lo vieron romanos, peregrinos medievales... y las compañías eléctricas.

Acogida

Existe acogida en todos los pueblos reseñados.

Bibliografía

Camino de Madrid a Santiago de Compostela. Madrid 1999. S. Martínez, F.G. Mascarell, M. de Paz. Ed. Asociación de los Amigos de los Caminos de Santiago de Madrid.

De Madrid a Santiago de Compostela en bicicleta todoterreno. Madrid 1999. Alfredo Martínez. Desnivel ediciones.

Madrid to the Camino Francés (Sahagún). London 2000. Mari-gold and Maurice Fox. Confraternity of Saint James.

Página web: www.demadridalcaminos.org

e-mail: info@demadridalcaminos.org

Camino de Guadalajara

La Asociación Alcarreña de Amigos del Camino de Santiago de Guadalajara en la actualidad está estudiando un trazado que permita a los peregrinos alcarreños marchar a Compostela. Transcurriría a través de El Casar, El Vellón, Guadalix de la Sierra, Soto del Real y Manzanares del Real, donde se uniría al Camino de Madrid. Otra posibilidad sería tomar rumbo norte y unirse a la Ruta de la Lana.





La Ruta de la Lana

Orígenes históricos

La Ruta de la Lana es la ruta ganadera que seguían los esquiladores y unía al gran productor ovino de La Mancha con Burgos, capital comercial de la lana durante los siglos XVI y XVII. Existe una peregrinación documentada por esta ruta en la primavera de 1624 de Francisco Patiño, María de Franchis y Sebastián de la Huerta.

Desde Atienza a Covarrubias (en sentido inverso) coincide con la Ruta del Destierro del Cid.

Descripción

Monteagudo de las Salinas, Fuentes, La Melgosa, Cuenca, Torralba, Valdeolivas, Trillo, Mandayona, Atienza, Tarancueña, San Esteban de Gormaz, Huerta del Rey, Santo Domingo de Silos, Mecerreyes, Burgos, donde enlaza con el Camino Francés.

Señalización

Aún pendiente, la Ruta fue recuperada por la Asociación de Amigos del Camino de Santiago de Cuenca en 1993.

Acogida

Existe alguna posibilidad de acogida en Fuentes, Cuenca, Trillo, Cifuentes, Mandayona, Atienza, San Esteban de Gormaz, Huerta del Rey, Silos, Covarrubias, Mecerreyes y albergue en Burgos.

Bibliografía

La Ruta de la Lana. Cuenca 1999. J. Herminio Pareja Pérez y Vicente Malabía. Ed. Alfonsópolis.

Camí de Sant Jaume de Galicia - de Montserrat a Compostela

Orígenes históricos

Existen referencias históricas desde el 959, en que el abad Cesáreo de Montserrat peregrina a Santiago. A partir de esta fecha hay registro de numerosos peregrinos en los archivos de Sant Pere de Roda, Vic, Sant Cugat, Lérida/Lleida (que llegó a tener siete hospitales).



Descripción

Comienza en Montserrat y transcurre a través de Can Maçana, Castellolí, Igualada, Jorba, Santa María del Camí, Montmaneu, La Panadella, Pallerols, Sant Antolí i Vilanova, Hostalets, San Pere dels Arquells, Cervera, El Talladell, Tárrega, Vilagrassa, Anglesola, Castellnou de Seana, Castellnou d'Aglesola, Bell-Lloc, Acoletge, Llérida/Lleida, Butsenit, Alcarràs y Fraga para marchar hacia Zaragoza.

Señalización

Comenzó en 1993 y está realizada por la Asociación de Sant Jaume Sabadell.

De Montserrat a Fraga: Associació d'Amics del Camí de Sant Jaume. Entre Fraga y Pina de Ebro la Asociación del Bajo Cinca, y a partir de ahí, la Asociación de Zaragoza.

Acogida

Existe algún tipo de acogida sencilla desde el Monasterio de Montserrat a lo largo de los pueblos y ciudades señalados, e incluso algún albergue.

Bibliografía

El Camí de Sant Jaume de Galicia - de Montserrat a Santiago. 2001. Edición en catalán y castellano, de Ferran Lloret, Carme Marçal y Rafa Domínguez.

Página web: www.camisantjaume.com

Caminos Jacobeos del Ebro

Orígenes históricos

Eran los caminos seguidos por los peregrinos que venían desde Barcelona, Montserrat y Levante en general; se unen en Pina de Ebro y desde allí llegaban a Zaragoza para visitar la Virgen del Pilar.

Descripción

Existen cuatro ramales que vienen a confluir en Zaragoza. Camino del Maestrazgo-Bajo Aragón: desde Castellón, Borriol, Benicasim, Cabanes, Villanueva de Alcolea, Cuevas de Vinromá, San Mateo, Morella, La Puebla de Alcolea, Torredarcas, Monroyo, La Cañada de Verich, La Ginebrosa, La Codoñera, Castelserás, Alcañiz, Puig Moreno, Samper de Calanda, Castellnou, Escatrón, Sástago, Gelsa de Ebro, Fuentes de Ebro, Zaragoza.

Caminos del Ebro: desde Sant Carles de la Rapita, Amposta, Tortosa, Gandesa, Caspe, Escatrón, Sástago, Gelsa de Ebro, Fuentes de Ebro, Zaragoza.

Desde Lérida: Fraga, Bujaraloz, Pina de Ebro, Zaragoza.

Camino de Andorra: Andorra de Teruel, Albalate del Arzobispo, Lécera, Belchite, Mediana, Fuentes de Ebro, Zaragoza.

Desde la capital aragonesa el camino se unifica y transcurre por Monzalbarda, Utebo, Casetas, Sobradriel, Torres de Berrellén, Alagón, Alcalá de Ebro, Luceni, Gallur, Mallén, Tudela, Alfaro, Calahorra y Logroño, donde se une al Camino Francés.

La Ruta de la Lana recorre parte de la Castilla más desconocida. Atienza (Guadalajara)



Zaragoza. Hito jacobeo primigenio. Lugar de reunión de los caminos del Ebro. Pocas naciones, como España, pueden presumir de tener por patrona a la Virgen, y por patrón a un Apóstol: Santiago

Galicia ya mencionan la ciudad de Dugium, asentada en el istmo de Finisterre.

En Muxía se recoge una leyenda en la que la Virgen aparece en carne mortal, y numerosas tradiciones sobre las singulares piedras del lugar, que gozan de propiedades mágicas.

Este camino ya está descrito en el *Viaje a Poniente* de Domenico Laffy en el s. XVII.

Cabe reseñar que este camino se hace desde Santiago hacia Finisterre, y no al revés. Y quienes lo realizan suelen quemar sus ropas como símbolo de renacimiento y purificación.

Descripción

Arranca en Santiago de Compostela y pasa por: Ponte Sarela, Sarela de Baixo, Vidán, Barcia, Lamas, Pedra da Legua, Roxos, Vila, Portela, Ventosa, Lombao, Augapesada, Castiñeiro do Lobo, Alto do Mar do Ovellas, Susavila de Carballo, Trasmonte, Burgueiros, Pontemaceira, Maceira Nova, Barca, Chancela, Negreira, Zas, Porto-camiño, Comovo, Marcelle, Vilaserio, Cornado, Santa Mariña, A Mola, Bon Xesús, Gueima, Vilar do Castro, Campo Valado, Porteliñas, Abeleiroas, San Cristobo de Corzón, Mallón, Ponteolveira, Oliveira, Hospital, Marco do Couto, Pedras Loiras, Fonte Romeu, Campolongo, Camiños Chans, Cée, Corcubión, O Vilar, Amarela, Sardiñeiro, Mallas, Escasela, San Martiño do Baixo, San Roque y Finisterre.

Desde Finisterre el camino se dirige a Muxía a través de: Escaselas, Hermeduxo de Baixo, San Salvador, Denle, Castromiñán, arenal do Rostro, Canosa, Lires, Vaosilveiro, Frixe, Loalo, Guisamonde, Morquintán, Vilela, Xurrantes y Lourido.

Señalización

Está realizada en su totalidad por la Asociación Galega de Amigos do Camiño de Santiago y Xunta de Galicia.

Acogida

Existen albergues en Negreira, Oliveiroa y Finisterre.

Señalización

Caminos del Ebro: realizada por las Asociaciones de Amigos del Camino de Santiago de Zaragoza, Alcañiz y Tortosa. En Cataluña el Camino del Ebro está señalizado por la Generalitat de Catalunya.

Camino de Andorra: Amigos del Camino de Santiago-San Macari de Andorra.

Acogida

Albergue en Albalate del Arzobispo, Belchite; Cruz Roja. En el resto de poblaciones dan algún tipo de acogida los Ayuntamientos.

Prolongación Jacobea a Finisterre y Muxía.

Orígenes históricos

La relación del antiguo "Finisterrae" con el culto jacobeo queda establecida desde el descubrimiento de la tumba del Apóstol. Diferentes versiones del traslado del cuerpo de Santiago a



Camino de Madrid. La Calzada Romana cruza la sierra de Guadarrama por Cercedilla y se dirige hacia la inmensidad de Castilla

Bibliografía

Suplemento de la Revista *Peregrino*, núm. 47. 1996. Antón Antxo Pombo.

Camino de Fisterra-Muxía (folleto). 1999. Consellería de Cultura, Xunta de Galicia.

Ruta Marítima del Mar de Arousa y Río Ulla.

Acabamos con un camino singular que no transcurre por tierra, sino por mar.

Orígenes históricos

Esta ruta marítimo-fluvial conmemora la llegada a Galicia, por mar, del cuerpo del Apóstol Santiago el Mayor, tras su martirio en Jerusalén, en el año 44. Según cuenta la tradición, estos entraron por la Ría de Arousa y remontaron el río Ulla, arribando a la ciudad romana de Iria Flavia (Padrón). Esta tradición ya se recogía en una representación de la barca apostólica con el cuerpo de Santiago en una moneda del siglo XII hallada en Adro Vello (O Grove).

Descripción

Comienza a la entrada de la Ría de Arousa, dejando a estribor las islas de Onza y Ons para entrar a través del canal principal, entre la isla de Sálvora y la península de O Grove. Dobla a estribor por

la punta de San Vicente para acercarse a O Grove, la isla de A Toxa, Meaño, Cambados. Siguiendo hacia el noroeste, pasa por A Pobra do Caramiñal y A Illa de Arousa (Punta do Babalo). Con derrota nor-noroeste deja Vilagarcía de Arousa a estribor y la costa septentrional de Boiro y Rianxo a babor. La ruta se dirige a la desembocadura del río Ulla rozando las riberas del archipiélago de las Malveiras y de Cortegada. Se deja atrás Bamio para tomar rumbo hacia el antiguo puerto fluvial de Iria Flavia, en Pontecesures y posteriormente Padrón, desde se enlaza, por tierra, con el Camino Portugués.

Señalización

Por tierra, la del Camino Portugués.

Bibliografía

Ruta Marítima del Mar de Arousa y Río Ulla. 1999. Ed. Consellería de Cultura. Xunta de Galicia.

Terminado el breve repaso de estos caminos cabe asombrarse del trabajo realizado en apenas diez años: más de cinco mil kilómetros de vías históricas han sido documentadas, recuperadas, señalizadas, se mantienen periódicamente y se han creado, en colaboración con ayuntamientos parroquias y, a veces, comunidades autónomas lugares de acogida que van desde humildes cuartos con un par de jergones para descansar hasta espléndidos albergues con todo tipo de comodidades.

La actividad de señalar un camino empieza por la voluntad de alguna Asociación, cuyos miembros tras volver del Camino Francés se hace la pregunta: ¿Y por que no andar desde casa, como hicieron nuestros antepasados?. A partir de ahí: búsqueda de antecedentes históricos, repaso de planos, pateo de veredas, vías, cañadas, vericuetos, senderos. Charlas con pastores, párrocos, alcaldes, y todo tipo de gentes de pueblos, también con investigadores y catedráticos. Posteriormente, ya seguro el itinerario, cargados de pintura amarilla, señalización del camino y su posterior repaso anual, porque nuevas carreteras y urbanizaciones, la actividad agraria y la simple lluvia o nueva vegetación hace desaparecer las señales. Finalmente, la edición de una guía donde se recogen con detalle los aspectos reseñados en las páginas anteriores.

En algún caso las guías, o libros de viaje, han sido anteriores a la señalización como ha sucedido en Córdoba y Cuenca. Pero la historia es la misma.

Todo este ingente trabajo está siendo realizado por la gente voluntaria de las asociaciones, sin apenas apoyos oficiales o incluso luchando con la incomprensión de las instituciones, que en sus ratos libres se calzan unas botas, cogen el bote de pintura y se ponen a marcar estos caminos.

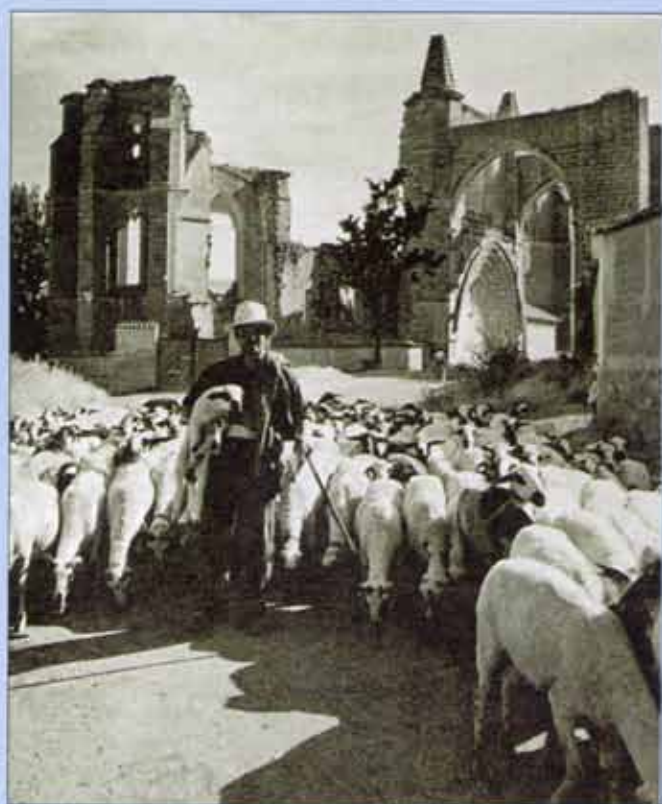
Quede el recuerdo y homenaje a todos los Amigos de los Caminos de Santiago que están sembrando la Península de flechas amarillas y han llenado de vitalidad jacobea estas viejas rutas de peregrinación.

Jorge Martínez Cava



En Galicia todos los caminos entienden de frescura e historia, y llevan a Santiago.
Puente Taboada (Pontevedra)

Camino de siempre bajo el arco de San Antón



Fotógrafo: Catalá-Roca. Antes de 1970



Fotógrafo: José I. Díaz. 2001

Convento de San Antón. Castrojeriz, Burgos

Resulta manoseado tópico condolerse de estas ruinas. Y hasta puede resultar una pizca hipócrita. Pero la ruina ahí sigue dejando estupefacto al peregrino que pasa cohibido bajo el arco que amenaza un desplome irremisible. Y, sin embargo, consuela comprobar que año tras año se va demorando el desplome y el vestigio sigue en pie. Sin tejado que la proteja de las lluvias, sin vidrieras que le eviten los vendavales, sin revocos que protejan los interiores, con la tau de San Antón como única protección de la intemperie.

Quizás lo que más haya visto pasar el convento de San Antón bajo sus arcos, de manera ininterrumpida, hayan sido ovejas y peregrinos. Corderos que han convertido en aprisco el ojival convento. Y peregrinos que pasaban por el camino bajo el arco desde antes de levantarse estas ojivas. Ovejas y peregrinos, animales

unidos desde la ancestral noche de los tiempos vagando sin cesar por los anchos derroteros del mundo.

Los animales quizás constituyan la parte de la naturaleza más próxima al hombre y no solo porque componen una parte esencial de su dieta sino porque son los compañeros primeros del paraíso, aquellos a los que Adán, el hombre primordial, fue poniendo nombre, aquellos además que no podían proporcionarle, incapacitados, una ayuda adecuada. Y entre los animales, el cordero, borrego, añojo, pascual, recental, ternasco, tan cercanos al hombre, casi humanizados.

El cordero que llegará a verse convertido en símbolo y figura del sacrificio que logrará la redención eterna: Cordero de Dios. Con razón decía el bueno y jacobeo D. Elías: *"es este un interesante jalón jacobeo. La silueta de estas ruinas quedarán grabadas en tu mente para siempre"*. Ruinas de San Antón.

Nota: La fotografía en B/N ha sido reproducida del libro *Castilla la Vieja*, Ediciones Destino, Barcelona, 1973.

Sepulcro Apostólico, laboratorio de formas y centro aglutinador de la espiritualidad jacobea

La Catedral de Santiago de Compostela

Más de mil años, innumerables pueblos y caminos y millones de peregrinos han acudido a Compostela para venerar los restos del apóstol Santiago. Si la tumba apostólica es el sustrato que da razón de ser el Camino y cimienta la ciudad. La Catedral es la obra artesanal que la sociedad -los que están y aquellos que vienen y van- nos ha legado época a época para mayor gloria del Apóstol.

El proyecto románico.**La gran iglesia de peregrinación**

La catedral románica de Santiago de Compostela inició su construcción en 1075 como respuesta al auge que, durante el último cuarto del siglo XI, había cobrado en Occidente el culto jacobeo. Se construyó con planta de cruz latina, con tres naves en el crucero, tres naves mayores y presbiterio rodeado por girola semicircular a la que se abrían cinco capillas radiales. Esta planta está vinculada con la de las "iglesias de peregrinación" y destaca por su funcional tipología, que

permite en su interior la movilidad de grandes masas de peregrinos, a la vez que ofrece la posibilidad efectiva de mantener varios Oficios Divinos a la vez, en virtud de esta multiplicidad de capillas y altares. El plan fue diseñado en la década de 1070 bajo auspicios de Alfonso VI de Castilla y León y del obispo compostelano Diego Peláez, buscando sustituir a la iglesia prerrománica construida a fines del siglo IX por orden de Alfonso III, consagrada en 899 en presencia del monarca, dañada en el ataque de Almanzor (997) y reconstruida hacia el año 1000 por el obispo san Pedro de Mezonzo.

El proyecto románico se inició con la construcción de la girola y sus cinco capillas, de las que se conservan las tres centrales, dedicadas al Salvador, a san Pedro y a san Juan. El primer taller estaba compuesto por cincuenta canteros dirigidos por los maestros Bernardo el Viejo y Roberto. La consagración de los altares se demoró hasta 1105, época de Diego Gelmírez -primer arzobispo de Santiago a partir de 1120-, debido a diversos problemas de administración derivados de la deposición de Diego Peláez ordenada por Alfonso VI. La obra se dilató durante largos años, concluyendo con la solemne consagración del edificio en 1211, en tiempos del arzobispo Pedro Muñiz (1207-24). La última campaña se había iniciado en 1168, con el final de las naves, el Pórtico de la Gloria del maestro Mateo, verdadero compendio teológico y artístico del arte medieval de los caminos de peregrinación, y con el coro de los canónigos ubicado en la nave central a la manera de una Jerusalén Celeste dentro de la gran iglesia de peregrinación. El logro del ambicioso proyecto románico iniciado en el siglo XI y concluido ya en pleno siglo XIII fue consecuencia de la extendida devoción al apóstol Santiago, al prestigio que en toda Europa occidental había alcanzado la sede apostólica compostelana y a las peregrinaciones jacobneas.

Vista aérea de la Catedral. (Foto F. Singul)

**Los siglos del Gótico: entre lo proyectado y lo perdido**

Durante la Baja Edad Media el gran santuario occidental recibió el aporte de la arquitectura gótica en la construcción de un buen número de capillas de patrocinio privado y episcopal -algunas de ellas desaparecidas en reformas posteriores-, situadas en la cabecera, en el crucero norte e incluso en la fachada occidental de la Basílica jacobea; las más significativas fueron la capilla de Sancti Spiritus, localizada en el crucero norte, la capilla funeraria de los España, en la girola, llamada también de Santa María la Blanca, la capilla de doña Leonor -cuyo tímpano se conserva en el Museo de la Catedral-, que estaba a la derecha de la fachada del Obradoiro, y la desaparecida capilla del arzobispo don Lope de Mendoza, construida entre 1442-51 bajo advocación de Nuestra Señora del Perdón y destruida por la cultura ilustrada para construir en su solar el Panteón-Comulgatorio fundado por el arzobispo Rajoy. Además de estos espacios funerarios también se construyeron en época gótica torres como la del cimborrio, colocada sobre el crucero, la torre del Ángel (desapa-



Urna apostólica

recida) y la llamada Berenguela o torre del Reloj. El claustro medieval recibió también la aportación de otras muchas capillas funerarias y estancias complementarias de los siglos XIII, XIV y XV. Se aprecia que el empuje constructivo del gótico -ese estilo aparentemente poco representativo de la Catedral de Santiago- fue también importante en los espacios y formas de la Basílica jacobea, aunque las reformas posteriores hicieron desaparecer o transformaron decisivamente dichas intervenciones. Entre los proyectos frustrados hay que destacar el de una nueva cabecera gótica, con multitud de capillas radiales a la manera de Burgos y León, iniciada durante el episcopado de Juan Arias (1238-66). De concluirse tal intervención -que habría destruido la girola románica-, la catedral y la ciudad de Santiago tendrían un aspecto muy distinto al que en la actualidad ofrecen.

La catedral y el Renacimiento

La época renacentista remozó de modo muy sutil los espacios catedralicios, en especial el núcleo cultural, formado por la capilla Mayor y el coro, con la colocación de la gran custodia de plata de Antonio de Arce en el altar mayor, el engargio de los púlpitos de bronce de Juan Bautista Celma y de la nueva sillería coral de los escultores manieristas Juan Davila y Gregorio Español, inaugurada a principios del siglo XVII, que vendría a sustituir al colosal coro pétreo del maestro Mateo. No obstante, la construcción de un nuevo claustro, con varias capillas, una sacristía y otras dependencias anejas, fue la obra más ambiciosa del Renacimiento en la Catedral de Santiago. Su interior se levantó durante la primera mitad del siglo XVI, con planos y dirección de obra de los arquitectos Juan de Álava y Rodrigo Gil de Hontañón, bajo el mecenazgo del arzobispo Alonso III de Fonseca. El claustro configura hacia el exterior un gran edificio de sisegado e impactante aspecto palacial con una notable presencia urbana, por su volumen y por la entidad de sus tres fachadas. El arzobispo Fonseca III aprobó la traza de Juan de Álava y

colocó la primera piedra del edificio en abril de 1521. La dirección de obra en el interior la fue realizando el propio Álava hasta su muerte en 1537. Gil de Hontañón planificó en 1540 el primero de los cierres, conocido como fachada del Tesoro, y continuó con la construcción de la fachada sur, dirigida a partir de 1566 por el santanderino Juan de Herrera, aunque controlada por el propio Gil de Hontañón. Construir el ala meridional y la fachada oeste constituyó un trabajo colosal, realmente problemático y complejo, al tener que soportar sus crujeas y dependencias las presiones de la totalidad del nuevo edificio. Por último, el gran cierre claustral hacia el Obradoiro, iniciado en 1568 por Herrera y concluido en 1590 por Gaspar de Arce habría de completarse definitivamente en 1614 con el diseño del último piso que realiza Jácome Fernández ofreciendo una arcaizante loggia adintelada soportada por columnas jónicas con zapatas.

La cultura barroca y su sentido de lo espectacular.

Del baldaquino de la Capilla Mayor a la fachada del Obradoiro

Las reformas barrocas de la catedral compostelana se inician en su altar mayor, con el diseño y construcción del baldaquino que se eleva sobre la Tumba apostólica. Esta intervención crea un espectacular marco de devoción jacobea al servicio del ritual litúrgico contrarreformista. Las obras para ensalzar el culto apostólico comenzaron en 1659 bajo dirección del canónigo fabriquero José de Vega y Verdugo, contando con un grupo de jóvenes artistas liderados por el maestro de origen portugués Francisco de Antas. Este grupo de entalladores y escultores desarrollarán en la catedral las novedades del nuevo estilo. Uno de estos jóvenes oficiales, Domingo de Andrade, llegará a ser, a partir de 1669, cuando sustituye al fallecido Antas en la dirección del baldaquino, uno de los principales arquitectos de la España de su tiempo. Además de otros muchos trabajos, Andrade continuará las obras del baldaquino barroco, iniciará la Capilla del Pilar y



Interior de la Catedral

levantará la maravilla pétrea y apoteósica de la torre del Reloj.

El baldaquino está conformado por una suerte de pirámide sostenida por cuatro enormes ángeles con las alas desplegadas, decorada con gran profusión de elementos jacobinos, simbólicos y heráldicos, ángeles con banderas, las cuatro Virtudes cardinales y coronada por una dinámica imagen ecuestre del apóstol Santiago. Como complemento lleva parejo un revestimiento salomónico de las columnas y pilares románicos que rodean a la capilla Mayor. Junto con el tabernáculo se construye el camarín del apóstol, comunicado mediante una escalera con la girola de la catedral para permitir el acceso de los peregrinos a la imagen de Santiago, a quien abrazan con fervor. Este camarín de plata adopta una forma cuadrangular profusamente decorada, abierta hacia el presbiterio y a la nave central para mostrar una imagen sedente de Santiago el Mayor.

Hacia el exterior, en concreto hacia el espacio público de la Quintana, la catedral remozará en la segunda mitad del siglo XVII la Puerta Santa, magnificando la entrada empleada en los Años Jubilares con una suerte de arco triunfal protagonizado por la bella imagen de Santiago Peregrino realizada por el escultor Pedro del Campo, y construirá el enfático Pórtico Real y el remate de la torre del Reloj con diseño del maestro de obras de la catedral Domingo de Andrade. La obra barroca que corona esta torre construida en el siglo XV como estribo de la catedral, fue trazada y construida por

Andrade entre 1676-80. Su mayor originalidad reside en la aérea estructura arquitectónica elevada sobre el cubo medieval, en un arriesgado juego en el que propone una sucesión en cuerpos decrecientes, ascendentes y calados. A medida que asciende los cuerpos disminuyen de volumen, logrando configurar la apariencia aguda de un faro antiguo, flecha medieval o custodia renacentista. Este vínculo con la orfebrería se acrecienta gracias a la profusa decoración emblemática y jacobea labrada en la cantería: arca apostólica con la estrella, trofeos militares, conchas de vieira y bordones cruzados. Andrade también aligeró el cubo bajomedieval perforándolo con un balcón ceremonial ricamente decorado con sartas de frutas carnosas, cuya balconada se sostiene en placas recortadas.

La nueva torre se inauguró en 1680 con grandes celebraciones de carácter religioso y popular, en las que no faltaron fuegos artificiales y corridas de toros. Además de potenciar una nueva imagen para la catedral, la torre del Reloj creó un juego de variadas perspectivas urbanas. Desde el mismo día de su inauguración la nueva torre barroca pudo ser vista y oída -gracias a su gran campana- desde cualquier punto de la ciudad, desde las afueras e incluso las aldeas del entorno. Esta circunstancia favoreció el hecho de que llegase a constituir un elemento regulador de la vida de la población compostelana durante siglos.

Hacia Occidente las reformas barrocas del siglo XVIII se centraron en remozar por completo la fachada principal del edificio. La célebre fachada del Obradoiro sustituyó a la que el maestro Mateo había construido hacia 1200 para cerrar el Pórtico de la Gloria. El Cabildo de la catedral decidió en 1738 reconstruir esta fachada debido al mal estado de la medieval. En esta época el maestro de obras era Fernando de Casas Novoa, autor de los planos y director de las obras del nuevo Obradoiro desde febrero de 1738. Los trabajos se prolongaron hasta el 24 de noviembre de 1749, fecha del fallecimiento del artista, pero siguieron algunos meses más, terminándose definitivamente el 28 de febrero de 1750, bajo dirección del aparejador Lucas Antonio Ferro Caaveiro. En doce años se realizó el audaz concepto barroco de la fachada occidental catedralicia, una obra que le dio prestigio internacional a su autor y a todo el Barroco gallego, identificándose como imagen de la catedral y de la ciudad de Santiago, siendo además uno de los iconos más universales de Galicia y de España.

El Obradoiro barroco se entiende como pantalla de cierre del Pórtico de la Gloria y de las naves de la catedral. Fue concebido con abundante superficie acristalada, capaz de iluminar el interior de la nave mayor. La obra impone el gusto barroco por lo espectacular, lo teatral y lo insólito y lo logra gracias a su desmaterializada estructura, que refleja como un espejo la luz del crepúsculo y proyecta hacia el interior basilical toda la intensidad de los rayos solares en la última hora de luz natural del día. El verticalismo, ligereza y sutil fragilidad de esta funcional y, a la vez, ornamental fachada contrasta con la maciza horizontalidad del palacio arzobispal y la monumentalidad de la fachada occidental del claustro.

Lejos de remitir este empuje constructivo tras la terminación del Obradoiro barroco, en 1759 el Cabildo encarga al maestro de obras de la catedral, Lucas Ferro Caaveiro el inicio de la nueva fachada de la Azabachería. El 9 de octubre de 1762, cuando el primer cuerpo de la fachada estaba prácticamente construido, el Cabildo manifiesta su interés por ver terminada la obra cuanto antes, por lo que solicita planos

para el remate de la fachada. Ferro Caaveiro presenta un proyecto de remate a fines de 1762, evidenciando el habitual sentido escenográfico y triunfal de la escuela barroca local. El maestro planteaba un enfático remate con peineta y balaustres sobre entablamiento movido, compuesto a base de placas, rematado con estatuas de reyes, de las tres virtudes cardinales y de Cristo enviando a Santiago a evangelizar Hispania. Todo el proyecto, tanto a nivel formal como iconológico, se incardinaba en la tradición local, fecundada por la seducción apoteósica, ascensional y vibrante de la fachada del Obradoiro. Si se hubiese consumado el plan del maestro de obras para la nueva Azabachería -fue finalmente retocado por el académico Ventura Rodríguez- se confirmaría la continuidad de una tradición imantada por el deseo de elevar estructuras vigorosas que buscan el brillo de lo ascensional con los recursos tectónicos y escenográficos a su alcance.

La basílica de la Ilustración: la nueva Azabachería, la Capilla de la Comunión y los proyectos del arzobispo Malvar

Diversos problemas entre Lucas Ferro con el arzobispo y el Cabildo motivaron su expulsión de las obras y el envío de los planos de la Azabachería a Madrid, para su corrección en la Academia de Bellas Artes de San Fernando. El arquitecto Ventura Rodríguez planteó varios cambios en el segundo cuerpo de la fachada y en su remate. El proyecto primitivo recibió unas correcciones capaces de transformar el carácter de una obra llamada a ser de las primeras en incorporar el lenguaje clasicista en la ciudad de Santiago. La dirección de obra ejecutada por el arquitecto académico Domingo Lois Monteagudo entre 1765-70 logró el mérito de una fachada única en la arquitectura española de la Ilustración. El sentido urbanístico y representativo de la nueva Azabachería tendrá la responsabilidad de vehicular, a través de sus relieves y esculturas, un mensaje de exaltación jacobea. Durante el últi-

mo tercio del siglo XVIII las peregrinaciones todavía mantenían su brillo. Además de ser entrada de peregrinos europeos, la nueva Azabachería era puerta de entrada del arzobispo y arco triunfal bajo el que pasaba el delegado regio con la ofrenda al apóstol y por donde, además, entraba la "Bula de Cruzada".

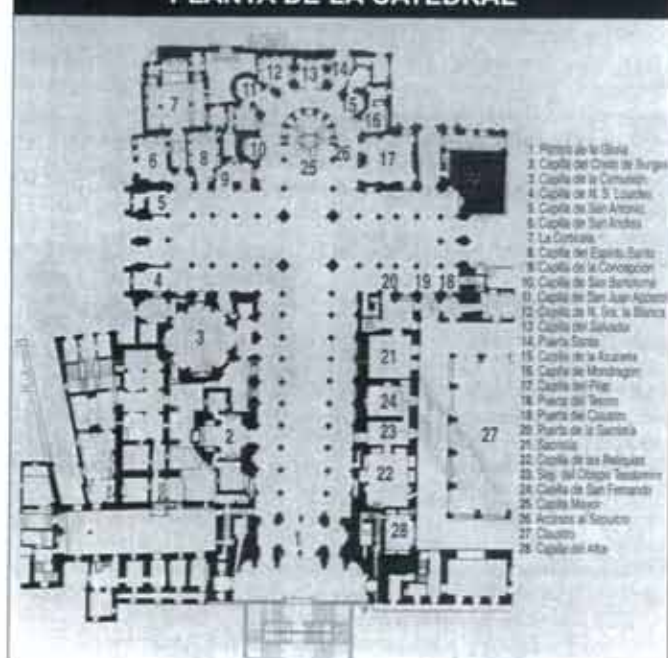
Poco antes del final de esta fachada, el arzobispo Bartolomé Rajoy y Losada (1751-72) ofreció a la catedral una importante cantidad de dinero para la remodelación integral de la capilla del Perdón. Su intención era doble: buscar un lugar idóneo para su sepulcro y ampliar el espacio del comulgatorio. Esta nueva acción de patrocinio arzobispal motivó la demolición de un amplio recinto gótico y la construcción de un evocador espacio de plan central que, con su planteamiento de rotonda, implanta en la catedral uno de los ideales de la cultura ilustrada de influencia romana y gusto antiquizante. Domingo Lois aplicó su racional y equilibrado sentido del espacio y de la economía para diseñar la nueva capilla, una obra que habría de tardar quince años en concluirse: desde 1768 hasta 1783. Se inició con planos de Lois y dirección de obra del nuevo maestro de obras, Miguel Ferro Caaveiro, hijo del que había iniciado la Azabachería en 1758. Miguel Caaveiro interpretó los planos de Lois y dibujó las monteas (planos parciales) que tuvieron que seguir los constructores Tomás del Río y Juan Nogueira. Río hizo el primer cuerpo de la obra, mientras que Nogueira concluyó el segundo cuerpo y la cúpula.

Apenas el Cabildo y el arzobispo fray Sebastián Malvar (1783-95) comenzaron a disfrutar de la nueva capilla de la Comunión, la sensibilidad religiosa y la capacidad intelectual del nuevo prelado fraguaron la idea de transformar la casi totalidad del espacio catedralicio. Parecía necesario suprimir la sillería de la nave central y levantar una nueva cabecera para reubicar el coro, suprimir decoración superflua de los altares y abrir y unificar los espacios de la vieja catedral. Todo ello al servicio de una nueva liturgia más participativa y menos sensorial. Siguiendo las ideas del arzobispo Malvar, el maestro mayor Miguel Ferro Caaveiro y el joven académico Melchor de Prado Mariño presentaron ideas de remodelación. Los tres proyectos -dos de Caaveiro y uno de Prado- buscaban el ideal ilustrado de templo jacobeo que sirviese, a través de su funcionalidad y su claridad espacial, para acoger a los peregrinos llegados en época de Gran Perdonanza y para que los fieles que a diario acuden a la basílica tuviesen oportunidad de ejercitar las nuevas pautas de la religiosidad ilustrada. El 12 de marzo de 1794 el tribunal académico alabó los planos de Prado pero no se pronunció oficialmente, aguardando a que el arzobispo de Santiago o el Cabildo así lo demandasen. La petición oficial no fue cursada. Los planos de Prado, firmados el 29 de mayo de 1794, fueron enviados al arzobispo y éste los remitió al Cabildo, siendo guardados en el Archivo sin oportunidad de ser ejecutados.

Este fue el último intento de transformar un edificio de dilatada gestación espacial y formal, construido y transformado durante siglos de evolución cultural sobre la Tumba del apóstol Santiago el Mayor. Es obligación del siglo XXI que este impresionante legado heredado de nuestros mayores, símbolo de la espiritualidad jacobea y de la cultura occidental, pueda seguir en buen estado para entregarlo, lo mejor posible, a las generaciones futuras.

Francisco Singul

PLANTA DE LA CATEDRAL



La azarosa vida de un castillo

Es frecuente preguntarse como es en realidad el interior de un castillo, cómo fluía la vida dentro de él y cual sería su existencia en cuanto obra de ingeniería y arquitectura.

Si nos alejamos en el tiempo, en los primeros castillos puramente guerreros y militares, incómodos, roqueros y pequeños, veremos que hay dos o tres habitaciones para la guarnición, nada más, y todos juntos a compartir. Un recinto al lado puede guardar los caballos.

Los mejores castillos son los evolucionados, los que proceden del siglo XIV o XV, que se van transformando en palacios. Los castillos de las ordenes militares también son sumamente interesantes. Tanto en unos como en otros, tenemos que junto a las defensas propias, torres almenadas, recodos, fosos, puentes levadizos, etc., se adaptan y completan con habitaciones residenciales: alcobas, comedores, capilla e incluso biblioteca.

Así en la planta sótano suele ir las caballerizas. El piso primero, el de entrada, es para la servidumbre. Aquí estará la cocina, el horno de pan, las despensas de alimentos, el aljibe con agua de lluvia, la herrería y la sala de armamento.

El segundo piso es la planta noble, más protegido por encontrarse entre dos pisos, generalmente con grandes ventanas al sur por ser la orientación de más luz y calor, con ventanas llamadas cortejadores donde se sentaban las damas a coser o bordar y a ver los ejercicios de los caballeros en la liza. Los dormitorios o alcobas tenían sus alfombras y reposteros o tapices en las paredes para contrarrestar el frío de las paredes. En algunos casos chimeneas de obra, y si no braseros. Arcones, tarimas de made-

ra o estrado de las damas, con pocos muebles y hachones encendidos completan el mobiliario del castillo. En los más ricos, sala de armaduras y capilla.

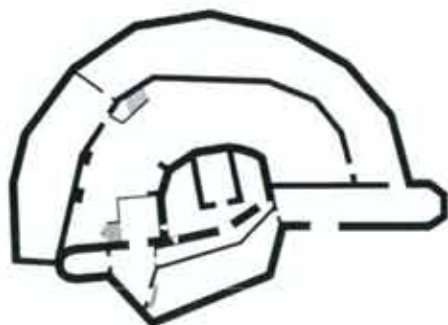
Pero la vida cotidiana de un castillo estaba sometida permanentemente al riesgo de sufrir cualquier ataque bélico. Muchos castillos medievales se levantan en lugares tan estratégicos que fueron elegidos desde muchos siglos antes por iberos, romanos, etc., y en excavaciones de alguna de estas fortalezas suelen aparecer resto de esas civilizaciones anteriores.

La principal defensa es la altura, la visibilidad. Con ello se ve y domina al atacante. Si se hace sobre una roca, mejor, así el enemigo no podrá socavar el cimiento mediante túneles o minas subterráneas. Desde el lado de los atacantes, estas minas iban con maderas, entibadas, para sostenerlas, y se ataban cuerdas a los maderos. Una vez calculado el lugar donde daba con el cimiento del castillo, generalmente de noche, se tiraba de las cuerdas, caían los maderos, y la tierra se hundía y el muro se raja o hunde, cayéndose y formando una brecha por donde entra el enemigo.

Otro sistema es el de lanzar piedras con catapultas u otros ingenios, o el de acercarse con máquinas de guerra de madera, cubiertas de pieles curtidas y mediante un puente levadizo de madera llegar a la altura del adarve, paseo de ronda del castillo, y entrar en él.

También se puede escalar los muros con escaleras de cuerda o madera, o mediante un trabuco, que es una gruesa viga de madera, forzar a golpes la puerta de ingreso. También se pueden lanzar flechas incendiarias para quemar la madera de las puertas, puentes levadizos, etc.,

DIVERSAS PLANTAS DE CASTILLOS



Javier (Navarra)



Castrojeriz (Burgos)



Villafranca del Bierzo (León)



Castillo de Montemolín (Badajoz) visto desde la población.

Una visita a un castillo

Así describe en 1498 el visitador de la orden militar de Alcántara la visita que hace a la fortaleza de Montemolín (aledaña a Monesterio) y vigilante de la Vía de la Plata en la provincia de Badajoz:

(...) "saliendo de la dicha barrera, para salir de la fortaleza, está un corral y en lo abxo de él está un aljibe antiguo, que dezen de los arcos. A la mano izquierda de la dicha salita está una casa doblada para bastimento, e a la mano derecha una casa de horno. Saliendo de aquí hacia el cuerpo de la casa, está una casa de bastimento para vino, con ocho tinajas e dos vanos. E junto con esta ay una casa en que estavan cinco tinajas grandes para harina e azeite, e dos pequeñas. Luego mas adelante, antes que entren a la sala principal, de la dicha casa, esta una camara para dormir, e luego esta una sala alargada con chimenea, fecha a dos aguas sobre dos arcos de ladrillo, e al cabo dos camaras de aposentamiento"...

pero es arriesgado por que requiere acercarse mucho. Por último se puede hostigar al enemigo poco a poco, impedirle salir a recoger alimentos, sentar el campamento en sus alrededores y ante la necesidad perentoria de no morir de hambre o sed, conseguir que capitulen y entreguen el castillo. Alguno de estos asedios duró meses, como el de la ciudad de Huesca que duró treinta y un mes.

Las defensas se van perfeccionando poco a poco. Así se utiliza el foso de los castillos en llano para alejar a los enemigos. Después se sitúa la barrera o primera línea defensiva donde esconderse por medio de almenas, cubos o torres. La entrada se fortifica a veces con un puente levadizo sobre el foso o sobre un estribo al que hay que acceder por una escalera de obra. Las hojas de la puerta del castillo se chapaban para que no se puedan que-

mar y por detrás se coloca una tranca, o viga horizontal, para impedir la apertura desde el exterior.

A continuación puede venir el rastrillo, también llamado peine, que es una puerta o reja metálica que baja a merced, la cual puede complementarse con una tranca vertical y otra puerta de las mismas características.

A su vez, la puerta principal no está en línea directa con la entrada a la torre del Homenaje, ni con la barreda, sino que hace recodos. Los muros llevan saeteras o agujeros verticales abiertos en el grosor del muro para disparar flechas. Las puertas y ventanas se jalonan de almenas y ladronera, que son pequeños salientes por donde arrojar agua hirviendo al atacante.

Por encima de los muros corre una línea de matacanes o ménsulas salientes que dejan un espacio para arrojar flechas, piedras o agua hirviendo. Si el atacante consigue llegar al patio de armas, ha de buscar la escalera a los adarves o caminos de ronda del castillo para ingresar en la torre del Homenaje, con lo que la ley de compartimentación se cumple: a mayor división, mayor dificultad y mejor defensa. La torre del Homenaje es el último reducto del castillo.

Muchas veces la primera planta de esta torre tiene bóveda de piedra que se utiliza como almacén o mazmorra, abriendo un hueco en la planta superior por donde se comunica. Esta planta y las siguientes tienen suelo de madera, y sólo se puede subir con escalera de mano hasta la terraza, que sí tiene bóveda. Los muros de la torre a veces se recubren con balconcillos de madera para su mejor defensa, ocultando la buhedera, que es una puerta o ventana.

Las artes militares de defensa se van adaptando paulatinamente a las armas ofensivas. Es un largo proceso con influencias musulmanas que vendrían desde el sur, y que aportan técnicas bizantinas utilizadas en Oriente, como son la barbacana, u obra avanzada de fortificación que protege una puerta, la torre albarrana, que es una torre también avanzada y separada del conjunto por un muro con arco, y las puertas en recodo para dificultar la entrada en todo lo posible.

No todo es así de complicado. La descripción que hemos realizado se refiere a un castillo tipo completo, puesto que lo normal es que falte tal o cual defensa. Además, no hay dos castillos iguales, por muy semejantes que puedan parecer y los haya edificado el mismo arquitecto, entonces llamado ingeniero. El peregrino y lector atento seguro que podrá apreciar estas diferencias a lo largo de los castillos del Camino de Santiago.

Jorge Jiménez Esteban

Asignatura pendiente: Protegerse de la radiación solar

Es peligrosísimo dejarse la piel en el camino



Protegernos de la radiación solar es vital.
Camino entre Reliegos y Mansilla de las Mulas

Sí, es peligrosísimo. Pero no nos referimos a trabajar por el Camino, así, con mayúscula, y sus peregrinos, que por ello hay que dejarse la piel y mucho más; por contra, caminar por los campos sin protegerse la piel, eso sí que puede suponer un problema grave de salud que debemos evitar.

Transcurridos los meses de invierno, los primeros rayos de sol anuncian el retorno de la primavera y el buen tiempo y nos planteamos lanzarnos de nuevo a la naturaleza y caminar hacia Santiago. Revisamos nuestras botas, la mochila y todo lo que llevaremos dentro de ella, sin embargo apenas damos importancia a los medios para protegernos del sol. Equivocados estaremos si actuamos así, pues el sol se mostrará inclemente y nos puede causar problemas inmediatos, la clásica quemadura, pero también problemas mas graves que harán su aparición sobre nuestro organismo a muy largo plazo. Veamos como se comporta el sol.

El sol emite luz ultravioleta compuesta por rayos UVA, UVB y UVC. Los rayos UVC son absorbidos por la capa de ozono y apenas llegan a la superficie terráquea. Sin embargo, los rayos UVA y UVB sí afectan a nuestra piel y ojos. La diferencia entre ambos está en su longitud de onda expresada en nanómetros (UVA: 315-400nm; UVB: 280-315nm) y que determina su penetración en la piel.

La radiación UVA altera la estructura de las fibras de colágeno y elastina, acelerando el envejecimiento de la

piel; mientras, la radiación UVB puede producir eritema, cáncer de piel y cataratas en los ojos. La defensa de nuestro organismo ante la radiación es la fabricación de melanina, la cual se acumula en la superficie de todas las células nuevas para funcionar como filtro solar. Es el ansiado bronceado natural.

La mayor parte de la radiación UVB la absorbe el ozono de la estratosfera, por lo que la intensidad de dicha radiación depende de la cantidad de ozono sobre ese lugar. No es lo mismo tomar el sol en cualquier lugar. En Australia, por ejemplo, la capa de ozono está notablemente disminuida y habrá que tomar mayores precauciones.

Los efectos dañinos de la radiación ultravioleta no sólo dependen de la cantidad recibida, sino también de la sensibilidad del individuo. Todo ello puede dar lugar a reacciones fototóxicas, fotoalérgicas y polimórficas.

Las reacciones fototóxicas son el resultado de un efecto tóxico agudo de los rayos ultravioletas sobre la piel (quemadura solar), o también junto a la aplicación de sustancias fotoactivas: cremas, bronceadores, etc.

Las reacciones fotoalérgicas son una especie de dermatitis alérgica resultante de los efectos combinados de una sustancia fotosensibilizante: fármacos, productos químicos, etc., con los rayos ultravioletas.

Otro tipo de reacción es la polimórfica, que es crónica e intermitente e inducida por la exposición a la luz solar, pero no relacionada con medicamentos ni enfermedades.

El SPF de los Protectores

El factor SPF nos indica el tiempo que se puede estar al sol sin quemarse en comparación a nuestro tiempo normal de exposición, el cual puede ser de 20 minutos. Así, un protector solar SPF 8 indica que podemos estar ocho veces más (20x8) sin quemarnos, es decir 3 horas y 40 minutos. Pero no todas las personas tienen idéntico índice 20. Un dato, en Europa la piel humana se clasifica en cuatro grupos, en función de la capacidad de ésta para broncearse. ¿Cuál será nuestro índice... 10, 20, 30?. También conviene saber que el factor SPF es europeo, y que los americanos tienen otro de numeración mayor, que aproximadamente equivale al doble del europeo. También hay que tener presente ésta diversidad numérica.

Las longitudes de onda que se alcanzan en la superficie de la tierra varían entre los 290 y 1850nm. Esta gran oscilación depende de las estaciones del año y condiciones atmosféricas. Por ello, hay que ser conscientes que la exposición dilatada o crónica puede conducir al desarrollo de cáncer de piel, y en cuanto a la vista, la falta de protección adecuada con gafas de sol induce a la aparición de cataratas. Referido a esto último no hay que dejarse engañar por el color del cristal, hay lentes blancas que filtran el 100% de la radiación UV mientras otras muy oscuras no filtran nada. Hay que estar muy seguro de lo que uno lleva.

Las personas fotoalérgicas deben saber que buena parte de los rayos más energéticos inductores de esa sensibilización sobre el organismo son capaces de filtrarse a través de las nubes..., ¡y todos tenemos la tendencia a no usar el fotoprotector cuando al salir del albergue vemos el día nublado o lloviendo!. En la zona geográfica del Camino de Santiago el horario de más fuerte radiación se soporta entre las 10 y 16 horas solares. También hay que saber que la nieve, arena, y el agua favorecen la exposición al reflejar la radiación.

Después de una prolongada exposición al sol la epidermis se adelgaza y los melanocitos incrementan la producción de melanina como protección natural. La capacidad de esta protección depende de la dotación de melanocitos de cada individuo. Las personas rubias y pelirrojas suelen producir melanina en menor cantidad, por lo que son más sensibles a la exposición solar. Los morenos y de raza negra poseen una elevada producción natural de estas sustancias, están más protegidos, pero eso no significa que sean inmunes a la fotodermatitis. Padecer esta afección, entre otros efectos, significa que la piel estará hipervulnerable a la exposición solar durante algunas semanas.

Aún en días nublados, la radiación afecta a la piel. El Burgo Raue (León)



Los medicamentos se "enfadan" con el sol

La mayoría de los factores que producen reacciones fotoalérgicas son desconocidos, pero los especialistas sí tienen claro que la toma de algún tipo de medicamento puede aumentar el riesgo de padecer estas reacciones (eritema, pápulas, vesículas y ampollas), también ciertos perfumes y otras sustancias pueden producir esos efectos. La lista de medicamentos fotosensibilizantes son los siguientes: Anestésicos locales, Antiacnéicos, Antiarrítmicos, Anticonceptivos hormonales orales, Antidepresivos tricíclicos, Antiepilépticos, Antihistamínicos H-1 (p.e: las sustancias anti-picaduras de insectos), Antiinflamatorios no esteroideos, Antimicrobianos, Antiparasitarios, Antineoplásicos, Diuréticos, Antidiabéticos orales, Psoralenos, Aceites esenciales (jabones), desodorantes y perfumes.

Caminar con ropa que nos cubra la mayor parte del cuerpo (pantalón largo, manga larga, sombrero, etc.) será la mejor solución. En ausencia de estas protecciones, especialmente para los individuos muy sensibles, se hace necesario el uso de cremas protectoras. Estas tienen por misión proteger la piel de las radiaciones nocivas con productos solares que contengan filtros UVA y UVB. Los filtros pueden ser físicos o químicos.

Los físicos son muy efectivos pero adolecen de escasas propiedades cosméticas, son sustancias minerales opacas a la radiación y actúan reflejándola y dispersándola, siendo el óxido de zinc, el dióxido de titanio y la mica entre los más usados.

Los filtros químicos actúan absorbiendo energía de la radiación UV y la transforma en otra no dañina, según el tipo de sustancia absorbe radiaciones UVA o UVB. Las formulaciones al 5% de ácido p-amino benzoico (PABA) en etanol o en forma de gel son muy eficaces para la exposición típica al sol por parte de los peregrinos. Para que la sustancia no sea disuelta y eliminada rápidamente por la sudoración corporal, debe ser aplicada de 30 a 60 minutos antes de someterse a la exposición solar, que es el tiempo necesario para que se ligue con firmeza a la piel.

Los protectores solares existentes en el mercado suelen ser de muy buena calidad, en ambos grupos. Como regla básica debemos tener en consideración lo siguiente: que tenga un factor de protección superior a 15, que sea resistente al agua y que sus propiedades cosméticas sean asumibles.

José Antonio Soria



Encuesta de Peregrinos 2001

La Encuesta correspondiente al año 2001 nos confirma los indicios apuntados ya a finales del pasado siglo: vivimos tiempos de "Cambios" en lo que al fenómeno de la peregrinación se refiere. La primera encuesta de peregrinos del nuevo siglo revela sustanciales modificaciones en alguno de los aspectos valorados como básicos en este estudio de campo.

El siglo XXI se inicia con un significativo cambio en la motivación que lleva al peregrino a recorrer el itinerario jacobeo así como en la valoración que hasta ahora se venía registrando sobre la experiencia a la conclusión del camino. En el primer caso, se aprecia un descenso entre los peregrinos que se confiesan creyentes, y dentro de éstos, aumentan los no practicantes. Entre las confesiones que se profesan descienden los católicos y se incrementan los cristianos y de otras religiones. Quizás esos cambios vienen a confirmar otros datos recogidos en el estudio, como que "recorrer paisajes" se alza en el primer lugar, desbancando a lo "espiritual" en los motivos que llevan a peregrinar. Desciende el conocimiento del arte en el camino. Un arte, no hay que olvidarlo, vinculado a lo religioso. De estas modificaciones se denota que al final, cuando se ha de valorar la experiencia, la balanza se inclina por el paisaje en detrimento del arte y los monumentos.

Aunque se confirma el salto que los peregrinos hacen al llegar a la meseta (el trazado entre Burgos y León cada vez lo recorren menos peregrinos de cuántos lo inician en Roncesvalles y La Rioja) sin embargo, o quizás por eso, las provincias castellanas se mantienen como unas

de las mejores colocadas en el ranking de valoración. Vuelven a subir Palencia y León, mientras que Burgos, provincia elegida por un 0,6 % más de peregrinos que en el 2000 para iniciar la ruta, desciende en general 0,19 centésimas lo que la sitúa en el sexto lugar tanto en el trazado del Camino Francés como cuando se puntúan todos los itinerarios jacobeos. Burgos comparte la misma suerte que Huesca (- 0,83 puntos), en lo que al descenso general se refiere, siendo las dos únicas que bajan.

La fuerza que está tomando el Camino es algo que se viene confirmando campaña tras campaña. En esta última el aumento ha sido en 7.600 peregrinos, un 11,28 % más que en el 2000. Finalmente, la valoración de los servicios que ofrece el camino en general se incrementan en 0,66 centésimas siendo la puntuación de 6,81; en el Camino Francés el aumento ha sido de diecinueve décimas con una valoración final de 7,02 puntos y en los otros itinerarios la puntuación final se sitúa en 6,13, siendo el incremento de 32 décimas.

En esta edición, y por razones de presupuesto, se ha prescindido de las encuestas de extranjeros al tiempo que se ha reducido de forma notable el número de encuestas franqueadas. No obstante, los envíos representan un número cuantitativo y representativo para que los resultados ofrezcan un alto grado de fiabilidad para la elaboración de este informe. Se eligieron un total de 900 direcciones de peregrinos, todos ellos de nacionalidad española, de entre los 67.160 que habían solicitado la credencial a través de las asociaciones jacobeanas y otras instituciones y organismos. Del

total de los envíos, 817 cartas con la encuesta llegaron a su destino y hubo respuesta de 255, lo que representa un porcentaje de respuesta del 31,21 %.

La experiencia fue muy positiva para el 77,6 % y positiva para el 18,8 %, mientras que de indiferente y mala, según los datos que arroja el presente estudio, es calificada la aventura de la peregrinación el 3,3 por ciento de los peregrinos.

Teniendo como base los datos facilitados por las asociaciones jacobeanas y otras instituciones durante la última campaña de peregrinación recorrieron todo o parte del Camino una cifra de 67.160 personas de las que el sexo masculino sigue siendo mayoritario con el 62,91 % (64,7 % en 2000 y 65,20 % en 1999) frente al 36,07 % de mujeres (34,5 % en 2000 y 33,10 % en el 99). En los datos comparativos de los últimos años se aprecia un incremento en el caso de las mujeres (+ 2,97 del 99 al 2001) y un descenso en lo que a los hombres respecta (- 2,29 del 99 al 2001).

Los peregrinos provienen fundamentalmente de medios urbanos 81,6 % (+ 1,1 % con relación al último Jacobeo '99). Desciende con referencia al 2000 los peregrinos procedentes del ámbito rural en cuatro décimas y en dos décimas los que responden proceder de villas.

Si trazamos el perfil del peregrino a comienzos del siglo XXI es justo decir a tenor de los datos que nos ofrece la encuesta que éste es: mayoritariamente varón, con una edad hasta los treinta y nueve años (69,6 % de los encuestados) de los que: el 26,5 por ciento estaría comprendido entre los 20 y 29 años (- 0,9) y el 19,7 % entre 30 a 39 años (- 4 %). Las franjas de edad que experimentan repunte con relación al anterior estudio son la de los menos de veinte años (+ 2,3), los de 40 a 49 (+ 1 %) y los de 50 a 60 años (+ 2,6 %). El romero sigue realizando su peregrinación al estilo tradicional: "a pie", con una media por etapa de 24 kilómetros. Los ciclistas vuelven a reducirse con respecto a la campaña del 2000 al igual que ya lo habían hecho con referencia al 99. El descenso en el último bienio ha sido de 1,2 puntos y con relación al 99 el acumulado es

OPINIÓN SOBRE EL CAMINO

PUNTUACION

	HUESCA	NAVARRA	RIOJA	BURGOS	PALENCIA	LEÓN	GALICIA	ASTURIAS	OTROS
INFORMACIÓN	5,83	7,43	7,90	6,89	7,21	7,13	8,22	6,32	6,91
SERIALIZACIÓN	6,33	7,69	8,22	7,02	7,01	7,35	8,44	5,70	5,42
ALBERGUES	5,07	6,45	7,95	6,71	7,29	7,60	6,61	5,02	4,51
HOSPITALEROS	6,03	7,27	8,14	6,91	7,66	7,84	6,39	8,41	5,93
SACERDOTES	5,21	7,64	7,25	6,85	7,82	7,42	6,98	6,10	6,89
AYUNTAMIENTOS	5,02	6,96	6,58	5,80	6,86	6,62	7,10	6,08	6,42

ENTREGA DE CREDENCIALES Y ENVÍO DE ENCUESTAS

ASOCIACIONES	CREDESC ENTREGADAS	ENCUESTAS ENVÍADAS
NAVARRA	28.555	200
RIOJA	1.210	35
CASTILLA-LEÓN	5.910	115
GAUCIA	1.510	35
ASTURIAS	1.150	35
CANTABRIA	350	20
PAIS VASCO	4.770	130
MADRID	4.980	100
CATALUÑA	2.120	30
C. VALENCIANA	4.130	75
ARAGON	1.210	35
MURCIA	130	20
ANDALUCÍA	1.840	40
CASTILLA-LA MANCHA	420	20
OTRAS REGIONES	510	20
EUROPEAS	1.830	
AMERICANAS	510	
RELIGIOSAS (incl.)	4.000	
CIVILES (incl.)	2.500	
TOTALES	67.160	900

GRADO DE RESPUESTA A LA ENCUESTA Y NÚMERO DE ENCUESTADOS QUE SE ESTUDIAN

TOTAL DE ENCUESTAS REMITIDAS	900
DEVOLUCIONES POR CORREO	63
RECIBIDAS POR LOS ENCUESTADOS	817
RESPUESTAS RECIBIDAS	255

de 7,4 puntos menos. Sin embargo los kilómetros que se rinden por etapa se han incrementado con relación al 2000 en 4.

Continúa la tendencia de hacer el Camino en compañía de grupos muy

reducidos, no más de 3 personas. Así lo atestiguan al menos el 75,8 % de los encuestados (+ 0,8). Un 32,6 % suele comenzar su recorrido en Roncesvalles (Navarra) un 5,4 por ciento más que en 1999, con un repunte del 2,4 con referencia al 2000. En algún otro lugar europeo (3,7 en 2001, 3% en 2000 y 3,6 % en el 99) y mayoritariamente en Francia (2,9 de los 3,7 actuales). La calidad y el número de infraestructuras dedicadas al peregrino existentes en el tramo Navarro contribuye a que ésta zona sea la alternativa prioritaria en detrimento del inicio del Camino en tierras Aragonesas por Somport (Huesca). Pese a todo, en la campaña pasada 4 de cada 97 peregrinos (4,2 %) utilizó Somport como punto de origen de su peregrinación. El grado de utilización de este otro acceso se va reduciendo de manera paulatina año a año, siendo el acumulado con referencia al 99 de dos puntos y medio, de los que 1,7 puntos se han producido con referencia al 2000.

En tierras de la Rioja, comenzaron el 3,5 frente al 5,9 por ciento del 2000 y el 5,5 del 99. Castilla y León se reafirma como el punto de partida de la mayoría de peregrinos con el 45 % (-1,6 que se sitúa en 3 si examinamos las cifras del 99).

El "Camino Francés" sigue siendo el más utilizado. Casi 92 de cada 100 peregrinos hacen este recorrido, de los que el 88 % lo comienza en territorio peninsular y el resto en tierras europeas. El 8 por ciento del total prefieren otras rutas. En estos otros itinerarios la Vía de la Plata ha experimentado un notable incremento con referencia al año 2000 cifrado en un 1

%. Los Caminos del Norte, tanto en su vertiente del trazado por la "costa" como por el "interior" por tierras del País Vasco y Asturias se han incrementado en medio punto con respecto al 2000, incremento más notable en el trazado de las vascongadas con cuatro décimas más.

La formación académica de los peregrinos es otro de los datos destacados de la encuesta y sitúa a los universitarios en el primer lugar. Descienden los peregrinos con estudios medios en nueve décimas y en casi punto y medio los peregrinos con estudios primarios.

Por lo que respecta a sus creencias se ha dado un vuelco importante con respecto al anterior trabajo de campo. Se confiesan creyentes el 81,2 por ciento de los peregrinos, un 2,8 por ciento menos que en el 2000. Los no creyentes han aumentado en tres puntos, pasando del 13,2 % en el 2000 al 16,2 actual. Entre los creyentes desciende también el número de practicantes. Del 44,2 que cumplían con su religión en el 2000 se ha pasado al 41,1 % lo que implica un descenso de 3,1 puntos. Lógicamente, se incrementa el número de no practicantes en un 2,7 %. Entre los peregrinos creyentes descienden en 7,7 puntos los católicos, aumentan los cristianos y los que profesan otras religiones en 2,7 y 2,2 %, respectivamente.

En cuanto a la nacionalidad de los peregrinos, los españoles siguen siendo los más numerosos con el 66,1 % del total (-4,8 con referencia al 2000), y dentro de éstos ocupan el primer lugar los madrileños con el 19,1 (-1 %). En cuanto a los extranje-

DATOS SOBRE 255 ENCUESTAS RECIBIDAS

SEXO	%
VARONES	62,9
MUJERES	36,1
NO CONSTA	1,0
TOTAL	100,0

MEDIO UTILIZADO	%
A PIE	79,1
BICICLETA	20,1
NO CONSTA	0,8
TOTAL	100,0

MEDIA DIARIA RECORRIDA
24 kms
83 kms

ESTUDIOS	%
SUPERIORES	57,6
SECUNDARIOS	32,1
PRIMARIOS	8,8
NO CONSTA	1,5
TOTAL	100,0

EDAD	%
< 20 AÑOS	23,4
DE 20 A 29	26,5
DE 30 A 39	19,7
DE 40 A 49	14,6
DE 50 A 60	10,7
> 60	4,2
NO CONSTA	0,9
TOTAL	100,0

FORMA DE HACER EL CAMINO	%
GRUPOS ENTRE	
0 Y 3	75,8
4 Y 6	13,2
7 Y 10	7,5
11 Y 20	2,2
> 20	0,4
NO CONTESTA	0,9
TOTAL	100,0

RELIGION	%
CATOLICOS	67,1
CRISTIANOS	10,6
OTRAS	3,5
CREYENTES	81,2
NO CREYENTES	16,2
NO CONSTA	2,6
TOTAL	100,0

PROCEDENCIA	%
CIUDADES	81,6
PUEBLOS	7,1
VILLAS	10,9
NO CONSTA	0,4
TOTAL	100,0

LUGAR DE INICIO DEL CAMINO

OTROS PAISES	0,8
FRANCIA	2,9
HUESCA	4,2
NAVARRA	32,6
RIOJA	3,5
BURGOS	7,1
PALENCIA	1,3
LEON	36,6
GALICIA (sin valorar)	—
ASTURIAS	3,2
PAIS VASCO	0,5
VIA DE LA PLATA	1,6
OTROS	2,9
NO CONSTA	2,8
	100

PROCEDENCIA DE LOS PEREGRINOS

ESPAÑOLES	66,1
EXTRANJEROS	33,6
NO CONSTA	0,3
	100

ESPAÑA

ANDALUCIA	8,9
ARAGON	2,8
ASTURIAS	2,1
BALEARES	0,5
CANARIAS	0,6
CANTABRIA	0,7
CASTILLA-LEON	11,6
CAST-LA MANCHA	3,7
CATALUÑA	12,3
EXTREMADURA	1,2
GALICIA	7,3
MADRID	19,1
MURCIA	1,7
NAVARRA	2,4
PAIS VASCO	10,9
RIOJA	1,2
VALENCIA	12,2
OTROS/NO CONSTA	0,8
TOTAL	100

EXTRANJEROS

FRANCESES	20,9
ALEMANES	16,8
BELGAS	5,2
INGLESES	5,1
ITALIANOS	10,2
HOLANDESES	4,5
SUIZOS	2,3
OTR. EUROPEOS	12,5
U.S.A.	5,9
BRASIL	7,8
OTROS AMERICANOS	6,1
OTROS	2,7
TOTAL	100

ros los franceses siguen ocupando el primer lugar con el 20,9 % (-7,8). En los siguientes puestos tanto del escalafón nacional como de extranjeros se ha experimentado un vuelco significativo con respecto al anterior trabajo de campo.

Por lo que respecta a los extranjeros, con una aportación a la peregrinación del 33,8 % (28,8% en el 2000 y el 19,7 % en el 99), el acumulado con referencia al último jacobeo se sitúa en el 14 % de incremento. Los franceses, aunque siguen siendo los primeros europeos a la hora de peregrinar, han experimentado un retroceso con referencia al 2000 en un 7,8 por ciento, situándose en el 20,9 actual. Entre los ciudadanos del viejo continente los italianos han crecido un 3,3%, los que les sitúa actualmente en el cuarto puesto, por detrás de los oriundos de otros países de la Europa del Este con un incremento del 6,3 por ciento.

Finalmente destacamos el espectacular aumento, llegándose a duplicar, del conocimiento que aportan los libros a los futuros peregrinos. Se ha pasado del 7,1 por ciento al 14,3 en sólo una campaña entre los que atestiguan conocer del trazado por medio de documentos impresos. No hay que olvidar en este sentido el "boom" de la bibliografía jacobea en los últimos años.

Aunque efectivamente son muy variados los motivos que mueven a "hacer el Camino", en la encuesta cuyo informe presentamos, denota en este sentido algunos cambios sustanciales como ya apuntábamos al comienzo. Si hasta ahora la espiritualidad que envuelve al camino era la causa principal de la peregrinación, en la última campaña esta motivación ha dejado su lugar al "recorrido por el cambiante y espectacular, en algunos casos, paisaje jacobeo". Otros de los motivos esgrimidos por los peregrinos

VALORACIÓN DE LA EXPERIENCIA

MUY POSITIVA	77,6
POSITIVA	18,8
INDIFERENTE	2,3
MALA	1
NO CONTESTA	0,3
	100

nos a la hora de lanzarse a recorrer la ruta de peregrinación en dirección a la Seo Compostelana son: el religioso (10,7), hacer deporte (10,1 %) (11,5 en 2000, 14,1 por ciento en 1999 y el 12,9 % en el 98). Sube, junto al recorrido del paisaje el encuentro con amigos, pasando del 6,7 en 2000 al 8,1 % actuales.

En cuanto a la valoración de los aspectos del camino, el paisaje, que en la pasada encuesta con respecto al resultado de la del 99 pasaba al segundo puesto, retoma la cabeza en la actual con un sobresaliente de 9,01 puntos sobre 10 posibles. El arte y los monumentos, pasa del 9,21 del 2000 al 8,57 actual (- 0,64 décimas) y ocupa el segundo lugar en el escalafón valorativo. Las gentes del camino están también muy valoradas, ocupando el cuarto lugar con un 8,61 puntos (8,33 en el 2000 frente al 8,58 del 99), detrás de la valoración que se hace de otros peregrinos con un 8,73 puntos (8,38 en 2000 frente al 8,82 del 99), la acogida en los albergues baja en más de medio punto situándose en el último lugar con un 7,40 (7,95 en 2000 frente al 8,05 en el 99) y la acogida en los pueblos que pasa al quinto lugar con un 7,97 (7,49 en 2000 y 7,85 en 99). En definitiva, los aspectos del Camino, como en otras ediciones, son en general notables a tenor de las respuestas recibidas en la encuesta.

Ángel Luis Barreda

OPINIÓN SOBRE EL CAMINO

PUNTUACION 2001

	HUESCA	NAVARRA	RIOJA	BURGOS	PALENCIA	LEON	GALICIA	ASTURIAS	OTROS
INFORMAC	5,83	7,43	7,90	6,89	7,21	7,13	8,22	6,32	6,91
SEÑALIZAC	6,33	7,69	8,22	7,02	7,01	7,35	8,44	5,70	5,42
ALBERGUE	5,07	6,45	7,95	6,71	7,29	7,60	6,61	5,02	4,51
HOSPITAL	6,03	7,27	8,14	6,91	7,66	7,84	6,39	8,41	5,93
SACERDOT	5,21	7,64	7,25	6,85	7,82	7,42	6,98	6,10	6,89
AYUNTAMI	5,02	6,96	6,58	5,80	6,86	6,62	7,10	6,08	6,42

PUNTUACION 2000

	HUESCA	NAVARRA	RIOJA	BURGOS	PALENCIA	LEON	GALICIA	ASTURIAS	OTROS
INFORMAC	5,86	7,10	7,07	6,94	6,98	7,28	7,89	6,01	5,66
SEÑALIZAC	6,61	7,65	7,30	6,96	7,18	7,29	7,84	4,60	6,02
ALBERGUE	7,13	6,64	7,13	6,86	7,07	7,18	6,86	5,25	4,75
HOSPITAL	7,33	7,07	7,35	7,51	7,39	7,64	7,14	8,66	5,93
SACERDOT	5,50	6,36	6,09	6,42	7,03	4,01	6,72	5,15	6,29
AYUNTAMI	6,05	6,90	6,38	6,62	6,63	7,03	6,94	5,10	6,48

Peregrino por herencia

Sobrepeso en la mochila y sobreesfuerzo de kilómetros son una combinación peligrosa, máxime cuando los dos factores concurren en etapas exigentes, como me sucedió a mí subiendo El Cebreiro.

Los días siguientes cada vez que cargaba el peso sobre la pierna derecha veía todas las estrellas del firmamento y sólo la cercanía a la meta compostelana me hacía seguir adelante.

Arrastrando la pierna llegué a Sarriá, que iba a ser nuestro final de etapa. Como si de un milagro se tratase conseguimos las últimas plazas que aún quedaban libre en el albergue en aquel abarrotado mes de septiembre.

Desde luego, la época aún no era el marco más adecuado para disfrutar de la esencia del Camino. En mi estado, lo más lógico hubiera sido descansar todo lo posible aquella tarde para calmar un poco el dolor, pero había algo que, en contra de toda lógica, me impulsó a seguir adelante.

Tras comer y esperar un rato a que el calor descendiera proseguimos la marcha y yo seguí arrastrando mi maltrecha pierna hasta Barbadelo, que nos pareció un remanso de paz y donde nos encontramos nuevamente a peregrinos con los que íbamos coincidiendo habitualmente. Sin embargo, en el albergue también se había detenido un personaje pintoresco. Su aspecto era el de un vagabundo a pesar de ir ornamentado con los atributos del peregrino: vieira y un artístico bordón tallado, que formaban parte de su indumentaria y proclamaban a los cuatro vientos que él era un peregrino. Sin embargo, su barba a medio afeitar, su pelo canoso, crecido y alborotado, y sus ropas en mal estado dejaban entrever que su Camino era diferente.

Preparamos una cena a la que se unieron un buen número y observamos que aquel hombre pasaba entorpecido a nosotros en varias ocasiones. Le ofrecimos sentarse y aceptó de inmediato con cara de alegría, no hablaba nada de español y nos comunicábamos por gestos.



En un momento determinado, ya al final de la cena, nuestro nuevo amigo se puso en pie y tomó mi navaja multiuso. Salí un instante y al volver me pidió que pasara el dedo por el filo, ¡la había afilado!

Mientras recogíamos la mesa, en un extremo de la sala el hombre se esforzaba en contar algo a varios peregrinos a la vez que les mostraba un objeto en su mano. La casualidad hizo que fuese yo el único que entendía un poco de francés, por lo que me llamaron para que tradujese lo que estaba intentando narrar.

Feliz él, al conocer que yo podía entenderle (bastante peor de lo que él creía) comenzó de nuevo a contar su historia, que más o menos venía a ser lo siguiente.

"A finales del siglo XIX una hermana de mi abuelo que era religiosa hizo el Camino de Santiago y encontró respuesta a muchas de las dudas sobre su fe que la venían asaltando. Con sus vivencias escribió un diario y

dejó escrito que quien heredara el crucifijo que toda la vida la acompañó (también en aquel Camino), heredaría con él dicho diario y debía comprometerse a hacer también el Camino de Santiago al menos una vez en su vida, con idéntico sentido de pobreza y humildad con el que ella lo hizo".

"Mi padre heredó el crucifijo e hizo el Camino, y ahora yo, una vez jubilado y en el albor de mi vida, he venido a cumplir la voluntad de aquella buena mujer y aquí he conocido una nueva cara de la humanidad, que hasta ahora desconocía".

Dicho esto tomó mi mano y depositó en ella un ajado crucifijo incitándome a que lo examinase. ¡Era su herencia! Yo lo observé y siguiendo un impulso lo besé; entonces aquel hombre rompió a llorar y nos dijo que por fin salía a la luz la razón que lo llevaba a Compostela.

José L. Buceta.

Los frutos del Camino

Estábamos de vacaciones por Galicia y como buenas turistas nos acercamos mi hermana y yo a ver la catedral de Santiago. En una pequeña capilla se encontraba Nuestro Señor del Huerto, parece ser la tradición el escribir una petición, y como no había nada que perder la escribimos. Ambas le pedimos superar las pruebas de una oposición que llevábamos preparando durante un año, y de vuelta a casa nos encontramos con la noticia de haber conseguido nuestras plazas. No hicimos ninguna promesa, simplemente nos limitamos a dejar nuestros papelitos en la cestita.

Ninguna teníamos conocimiento alguno de la existencia del Camino de Santiago, pero durante la visita recibimos un constante bombardeo jacobeo de información, a parte de la publicidad institucional gallega al ser Año Santo. Pero nos dimos por aludidas e iniciamos los preparativos tras muchas dudas y cálculos.

Logramos los días necesarios para realizarlo seguido desde Saint-Jean-Pied de Port. A partir de aquí, la experiencia es tan rica como inexplicable. Creía tenerlo todo claro y era la única equivocada. Recuerdo que ya el primer día juzgué a la gente apresuradamente, como de costumbre. A la primera chica que conocí la taché de chula, únicamente por la manera de secarse el pelo, y ahora es mi gran amiga Rosa. A los valencianos los criticaba por hablar en su idioma, y me enamoré de Angel, uno de ellos. A los vascos los consideraba terroristas, y sin embargo fueron los que me acompañaron cuando lo necesité. Santiago y Luz compartían su comida y cariño conmigo. Consideraba incomprensible que los peregrinos precisaran coche de apoyo y no toleraba que pudieran tomar un autobús para saltarse etapas... y así podría seguir con un sin fin de protestas.

Fue entonces, cuando mi hermana se lesionó y pasó a formar parte de esos incomprensidos por mí. Tuvo que coger el autobús y adelantar dos días para que la trataran con masajes

en la pierna. Y yo permanecí junto a los valencianos, los vascos, los catalanes... Todos ellos me acompañaron, animaron y mimaron hasta que me reencontré de nuevo con mi hermana. Rosa se había adelantado, pero nos sorprendía con notas en los refugios que denotaban el cariño hacia todos.

Considero que recibí una lección que creo haber aprendido. Unos podrán entenderlo y otros no, pero lo cierto es que las cosas suceden por algo. En mí hubo un gran cambio interior que transformó mi personalidad. Aprecio cosas que antes no consideraba importantes, como la compañía, la amistad, la comida o una buena ducha, algo que en la vida diaria no valoramos suficientemente. Gracias a los peregrinos que me rodearon, pude destruir los falsos prejuicios que me cegaban sin saberlo.

Ahora continúo caminando y colaboro en todo lo posible con relación al Camino, siempre en compañía de mis seres queridos jacobeos. Lo que me recuerda que debo acallar la primera y falsa impresión que en ocasiones me producen las personas, que debo darles la oportunidad de darse a conocer.

Os contaré que hace poco me encontraba en el trabajo, cuando un hombre se dirigió a mi mesa y con muchos aspavientos me dijo -Me ha comentado tu compañero que eres peregrina. Yo he hecho doce Caminos, ¿y tú?-. Asombrada ante el comentario le contesté -Yo tantos no, pero con tu presentación siento que aprendí más en el primero que tú en todos de los que estás presumiendo-.

Creo que a los peregrinos nos une el Camino y no se debe considerar la Compostela como un trofeo del cual alardear. La vida es un camino que no finaliza en Santiago, por lo que no se puede contabilizar. Al fin y al cabo, me parece que nosotros no damos al Camino, sino que de una muy singular manera vamos recogiendo los frutos que recibimos de él.

Marian Castro



Llamada para la conversión

En el último Jacobeo caminé a Santiago de Compostela. Para mí, esta llamada de Dios me rondó cuando tenía 30 años, llamada a la cual no le presté la atención suficiente hasta que se me presentó la posibilidad de realizarla junto a dos amigos.

La idea del amigo Félix es iniciar el Camino en Sahagún. A Santi le ilusiona la idea y esa misma tarde dice: sí. Yo tardé en decidirme, pues se lo tenía que comunicar a mi mujer e hijos. Ellos encantados de que lo hiciera, pero no me siento demasiado seguro de mí mismo a causa de una lumbalgia que tenía. Al final me decidí y les dije que sí, pero con la ilusión de comenzar en Roncesvalles.

El objetivo que compartíamos era llegar lo antes posible a Santiago. Cuando en Roncesvalles comenzamos a andar, después de oír una maravillosa misa, yo no podía imaginarme como era esto del Camino, todo eran nervios, preguntas, dudas...

Poder superar los dos puntos sagrados fue muy duro, separados geográficamente por 750 km. Peregrinar por sendas, caminos, cañadas, carreteras en ocasiones, algunas veces con barro, otras con un sol sofocante, terrenos muy quebrados que tienen subidas duras y, mucho peor, las bajadas.

Las comidas las hacíamos cuando podíamos, normalmente de bocadillo para no parar. Cuando comíamos de plato aprovechábamos para descansar un poco. Esto se dejó notar en nuestro peso: yo comencé con 83 kg. y volví con 77, y los demás por el estilo.

A la dureza del terreno y las comidas, también añadirle el factor descanso. Cuando llegábamos a los refugios sabíamos, ya de antemano, que la suerte que podían correr nuestros huesos era dormir en el suelo, como nos ocurrió un puñado de veces. La verdad es que los hospitaleros no podían hacer otra cosa con los peregrinos a pesar de su buena voluntad, ya que los refugios no podían albergar a tanta cantidad de personas como acudíamos a Santiago.

De casi todas las personas aprendí algo. El esfuerzo y el sacrificio me unió a los demás, la amistad se agranda y tanto se comparte el reír como el sufrir.

Mi familia en la distancia también hizo el Camino conmigo. Todos los días me empujaban a seguir en la cons-

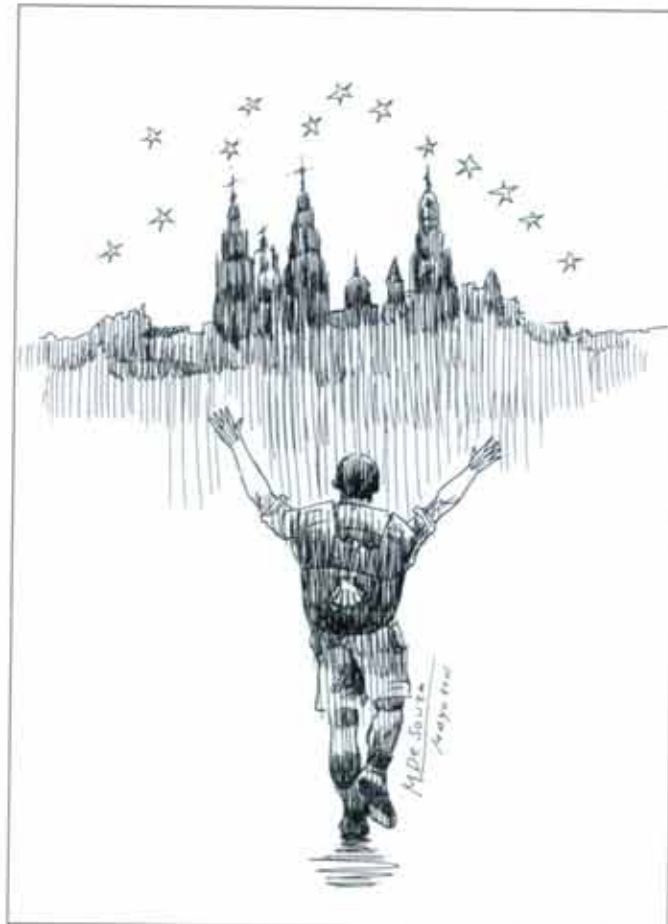
tancia y perseverancia. Cuando me levantaba a las cinco para andar me acordaba de todos ellos, sabía que estaban conmigo, que en la distancia me esperaban y no pasaba día que no rezaran por nosotros. Por eso, cuando llegué les dije: "Me habéis ayudado mucho, gracias, mi felicidad la comparto con todos vosotros".

El 7 de agosto nos aproximamos a Santiago. Las dudas y preguntas que tenía en un principio fueron encontrando respuesta día a día. Pernoctamos en el albergue del Monte del Gozo y tuvimos la suerte de descansar en una litera.

Cuando amaneció el día 8 ya estábamos haciendo cola para recoger la Compostela, pero nos quedaba lo más importante, oír la Misa del Peregrino en la Catedral, algo que no podré olvidar por lo bien que me encontré. Para mí parecía que estaba tocando el cielo con la yema de los dedos.

Experiencia para el recuerdo y una reconversión de 15 días que ¡ojalá! lleve dentro de mí y dure para siempre.

Luis Domínguez





Filos.

Un comando camino de Santiago
JAVIER MAHILLO
 Espasa Calpe, Madrid, 2001.

La importante editorial Espasa Calpe publica una obra desconcertante y de muy difícil comprensión, salvo que esté escrita en clave. *Filos*, se refiere a Filosofía (así, con mayúscula); *Un comando*, es un comando terrorista etarra compuesto por dos hermanos navarros (chico y chica) que acaban de licenciarse en Filosofía; y *camino de Santiago*, enuncia que toman el camino en el último Año Santo de 1999, como peregrinos para pasar desapercibidos a la policía, con la intención de colocar una bomba en el Pórtico de la Gloria y atentar contra el Presidente de la Xunta, que en la ficción también es don Manuel Fraga.

El autor, navarro de nacimiento y afincado en Mallorca, es doctor en Filosofía y catedrático de Enseñanza Media. Ha publicado distintas obras de carácter educativo, ético y filosófico. Referida a la que nos atañe, por algunas descripciones muy someras, parece que ha recorrido el Camino de Santiago.

La obra se articula a través de la aparente peregrinación de los dos hermanos, quienes ignoran hasta muy al final que ambos pertenecen al mismo grupo terrorista y marchan con

idéntico fin. Dado su estado y finalidad, ambos han de disimular sus intenciones y usan su fraternidad para no levantar sospechas a la policía. Para ello, dada su reciente licenciatura, mientras caminan cada día se cuentan una historieta con trasfondo filosófico y luego, en vez de saborear las sorpresas diarias del Camino y convivir con los otros peregrinos, se enzarzan en un diálogo que repasa toda la historia de la filosofía en lo concerniente al tema del día: Mito o Logos, Ser o Sentir, Libertad o Determinismo, etc, así hasta un total de quince.

Causa extrañeza, en la pretendida historia-ficción, que desarrollándose ésta desde Puente la Reina hasta Santiago y en pleno Año Santo, los hermanos apenas coincidan con peregrinos. Uno de los únicos, ya es mala suerte, es un policía secreto que se les pega como una lapa. Pues bien, la chica y el poli se enamoran, y pasan los días y los diálogos filosóficos y alguna que otra cosa. Al final, el poli intenta detenerlos, pero la chica logra poner la bomba en el Pórtico; aún así, en una delirante escena final el poli consigue retirar la bomba, pero no lo suficiente y le estalla en mitad de la plaza del Obradoiro... y ¡adiós a un amor que prometía!

Conclusión final: las escasas referencias jacobinas no son ni de "cartón piedra"; la pericia dramática del autor no pasó de Estella; y el ambicioso edificio filosófico amenaza con caer sobre el lector página a página.

José A. Ortiz

Estudios sobre el
"Liber Sancti Jacobi":
La Toponimia mayor hispana.
Anguita Jaén, José M^a. Coruña.
Xunta de Galicia, 2000. 662 pp.

Obra publicada recientemente por la Xunta de Galicia, recoge todos los topónimos del *Codex Calixtinus* que hacen referencia a otros tantos lugares habitados (en algún momento de la historia) de nuestra geografía; el libro se circunscribe a las fronteras del actual Estado español y estudia, así, la mención de 148 topónimos de otros tantos lugares. Las dos fuentes



principales de estos topónimos están en los capítulos III del Libro V (la "guía" del Camino, con 51 topónimos) y del libro IV, el *pseudo Turpin*, relato imaginario, donde están casi todos los demás y que, supuestamente, recoge los lugares rescatados (de los árabes) por Carlomagno en su conquista de España.

La obra, cuyo precedente fue la tesis doctoral del propio autor (filólogo), se estructura en torno a estos topónimos a los que dedica un artículo individual. En cada uno de estos artículos se cita el topónimo en su contexto; se hace un estudio comparativo poniéndolo en relación con la documentación de la época y se realiza un estudio del topónimo atendiendo a su identificación, forma y contexto. Hay que destacar el interés de las notas que acompañan a estos estudios. El libro se completa con una introducción y un epígrafe dedicado a las conclusiones.

Nos ha parecido que el autor realiza un trabajo de gran interés al fijar razonadamente las equivalencias de los topónimos hispanos del *Codex*, identificando, así mismo, los que estaban dudosos o, simplemente, sin identificar. El "debe" tienen que compartirlo, quizás, el autor y el editor: habría sido muy interesante acompañar la obra con unas breves pinceladas de lo que contiene y significa cada uno de lo cinco libros del *Liber*; sólo hubiera supuesto alguna decena de páginas adicionales y, creemos, el libro habría ganado en entidad. De todas maneras, un trabajo excelente.

Manuel Paz



LA RIOJA

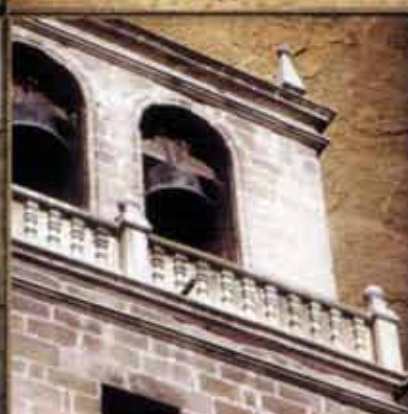
CUATRO

PILARES

PARA UN CAMINO



LOGROÑO,
31 DE OCTUBRE,
1, 2, Y 3 DE
NOVIEMBRE
DE 2002



**Ayuntamiento
de Logroño**

Gobierno de La Rioja
Consejería de Educación, Cultura, Juventud y Deportes

Y en el Camino de Navarra,
Santa María de Eunate,
aislada en la atmósfera nítida del valle.

